

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PROTOKOL O PRŮBĚHU SOUTĚŽE

vyhlášené v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění, v souladu se Soutěžním řádem České komory architektů ze dne 29. dubna 1993 (dále jen „Soutěžní řád“), v platném znění, v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (dále jen „stavební zákon“), v platném znění, v souladu se zákonem č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě (dále jen „Zákon o výkonu povolání“), v platném znění, s přihlédnutím k ustanovení § 1772 až 1779 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

jejíž Soutěžní podmínky byly projednány na ustavující schůzi poroty, konané 19. 8. 2024, následně odsouhlaseny per rollam ke dni 3. 9. 2024, byly schváleny v konečném znění zadavatelem 10. 9. 2024 na schůzi Rady města Karlovy Vary a byly shledány regulérními a potvrzeny Českou komorou architektů dopisem ze dne 17. 9. 2024 pod č. j. 571-2024 /DM/KS

Zadavatel
Statutární město Karlovy Vary
Moskevská 2035/21
360 01 Karlovy Vary

Organizátor soutěže a zpracovatel soutěžních podmínek
Kancelář architektury města Karlovy Vary, p. o.
Náměstí dr. Milady Horákové 2041
360 01 Karlovy Vary

OBSAH

- 1 **USTAVUJÍCÍ ZASEDÁNÍ POROTY**
 - 2 **SCHVÁLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK**
 - 3 **VYHLÁŠENÍ SOUTĚŽE**
 - 4 **ZPRÁVA O PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST**
 - 5 **1. HODNOTÍCÍ ZASEDÁNÍ POROTY**
 - 6 **ZPRÁVA O VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE V PRŮBĚHU LHŮTY PRO PODÁNÍ NÁVRHŮ**
 - 7 **ZPRÁVA O PŘEVZETÍ NÁVRHŮ A PŘEZKOUŠENÍ NÁVRHŮ**
 - 8 **ZPRÁVA O POSOUZENÍ SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI**
 - 9 **2. HODNOTÍCÍ ZASEDÁNÍ POROTY**
- PŘÍLOHY**

1 USTAVUJÍCÍ ZASEDÁNÍ POROTY

Zápis z ustavujícího zasedání poroty včetně písemných závazků řádných členů a náhradníků soutěžní poroty je **Přílohou 1** tohoto protokolu.

Ustavující zasedání poroty se konalo v souladu s ustanovením § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA dne 19. 8. 2024 v prostorech Kanceláře architektury města Karlovy Vary od 10:00.

Zasedání probíhalo formou osobního setkání kombinované s online připojením některých členů. Přítomní členové soutěžní poroty stvrdili svou účast podepsáním prezenční listiny, která je **Přílohou 1.1** tohoto protokolu. Řádní členové i náhradníci soutěžní poroty se písemně zavázali k účasti na práci poroty.

Byl zvolen předseda a místopředsedkyně poroty, jejichž volba byla následně odsouhlasena per rollam ke dni 28. 8. 2024. Zápis z hlasování per rollam je **Přílohou 2** tohoto protokolu.

Během zasedání byly projednány soutěžní podmínky, jejichž znění měli všichni řádní členové poroty i náhradníci k dispozici v 14denním předstihu. Porota doporučila Zadavateli, po zapracování navržených změn, jejich předložení ČKA ke konečnému schválení.

2 SCHVÁLENÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

Zpracovatel soutěžních podmínek zapracoval požadavky poroty a konečnou verzi takto doplněných soutěžních podmínek rozeslal řádným členům poroty i náhradníkům. Schválení znění soutěžních podmínek proběhlo per rollam ke dni 3. 9. 2024.

Zápis z hlasování per rollam je **Přílohou 3** tohoto protokolu.

3 VYHLÁŠENÍ SOUTĚŽE

Česká komora architektů vydala k soutěžním podmínkám potvrzení regulérnosti dne 17. 9. 2024 dopisem č. j.: 571-2024 /DM/KS. Potvrzení je **Přílohou 4** tohoto protokolu. Soutěžní podmínky byly schváleny Radou města Karlovy Vary dne 10. 9. 2024.

Soutěž byla vyhlášena dne 27. 9. 2024.

4 PROTOKOL O PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST

Zápis o převzetí a přezkoušení žádostí o účast je **Přílohou 5** tohoto protokolu. Lhůta pro podání žádostí o účast (dle odst. 4/2) skončila dne 22. 10. 2024 v 15:00. Ve stanovené lhůtě bylo podáno 16 žádostí o účast v elektronické podobě, kterým bylo přiděleno identifikační číslo automaticky elektronickým nástrojem EZAK.

Dne 23. 10. 2024 zahájil sekretář Soutěže a Přezkušovatel ověřování formálních a obsahových náležitostí všech řádně odevzdaných žádostí o účast. Všichni žadatelé oslovení za účelem doplnění chybějících podkladů doložili podklady dle jednotlivých výzev do stanovené lhůty 30. 10. 2025 do 12:00. S výsledky přezkoušení seznámil Přezkušovatel porotce na hodnotícím zasedání poroty. Přezkušovatel nedoporučil vyloučení žádného z účastníků. Seznam podaných žádostí o účast je **Přílohou 5.1** tohoto protokolu.

5 1. HODNOTICÍ ZASEDÁNÍ POROTY

Zápis z 1. hodnotícího zasedání poroty včetně písemných prohlášení řádných členů a náhradníků soutěžní poroty, přizvaných odborníků, Sekretáře a Přezkušovatele o své nezávislosti a nestrannosti je **Přílohou 6** tohoto protokolu.

První hodnotící zasedání poroty k posouzení podaných žádostí o účast se konalo v souladu s ustanovením § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA dne 7. 11. 2024 v zasedací místnosti KAM KV od 10:00. Zasedání probíhalo formou osobního setkání. Přítomní členové soutěžní poroty stvrdili svou účast podepsáním prezenční listiny, která je **Přílohou 6.1** tohoto protokolu.

Během zasedání byla porotě předložena zpráva o převzetí a přezkoušení žádostí o účast a o kontrole splnění podmínek účasti v Soutěži.

Na doporučení poroty byl v souladu se Soutěžními podmínkami zúžen počet účastníků na 7, kteří byli dne 11. 11. 2024 vyzváni ke zpracování soutěžního návrhu pomocí elektronického nástroje EZAK.

6 VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE V PRŮBĚHU LHŮTY PRO PODÁNÍ NÁVRHŮ

Dne 18. 11. 2024 proběhla plánovaná prohlídka soutěžního místa. Všechny dotazy i vysvětlení byly zapsány a zveřejněny na profilu Zadavatele způsobem dle odst. 7/3 Soutěžních podmínek.

Odpovědi na dotazy připravil Sekretář Soutěže spolu s Přezkušovatelem soutěžních návrhů formou Vysvětlení soutěžní dokumentace č. 1. Dotazy i s připravenými odpověďmi byly zaslány k odsouhlasení porotě per rollam. Vysvětlení soutěžních podmínek byla poté zveřejněna dle odst.

7/3/2 Soutěžních podmínek. Vysvětlení soutěžní dokumentace č. 1 je **Přílohou a** tohoto protokolu. Hlasování o znění vysvětlení je **Přílohou b** tohoto protokolu.

Termín konání 2. hodnotícího zasedání poroty byl stanoven na 12. března 2025 od 10:00 a dle odst. 10/8 Soutěžních podmínek byl účastníkům soutěže sdělen prostřednictvím vysvětlení soutěžní dokumentace č. 2, které je **Přílohou c** tohoto protokolu.

Ke dni 31. 1. 2024 (lhůta dle odst. 7/3/1 Soutěžních podmínek prodloužená dle posunutí termínu odevzdání soutěžních návrhů) neobdržel Zadavatel žádné další žádosti o vysvětlení soutěžní dokumentace prostřednictvím profilu Zadavatele. Žádosti o doplnění soutěžní dokumentace o výkresové podklady a data byly postupně vyřizovány. Žádosti o doplnění soutěžní dokumentace o podklady uvedeného typu nepodléhaly hlasování poroty o znění.

Kompletní seznam doplňovaných soutěžních podkladů je **Přílohou d** tohoto protokolu.

7 PROTOKOL O PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Zápis o převzetí a přezkoušení soutěžních návrhů je **Přílohou 7** tohoto protokolu. V požadovaném termínu 14. 2. 2025 do 15:00 bylo fyzicky i elektronicky odevzdáno 7 soutěžních návrhů. Seznam podaných soutěžních návrhů je **Přílohou 7.1** tohoto zápisu.

Částem návrhů podávaným v elektronické podobě bylo při přijetí přiděleno pořadové číslo automaticky elektronickým nástrojem EZAK. Částem návrhů podávaným ve fyzické podobě bylo při převzetí Sekretářem přiděleno pořadové číslo. Zadavatel pověřil nezávislou osobu, která zpřístupnila elektronicky odevzdané části návrhu v anonymizované podobě Přezkušovateli a Sekretáři pro přezkoušení.

Obsahové a formální náležitosti jednotlivých částí soutěžních návrhů stanovených Soutěžními podmínkami byly v některých případech nezávazných dokumentů splněny s odchylkami. U účastníka č. 7 bylo zjištěno uvedení jména autora v souboru „Nabídková cena za plnění Následné zakázky“ Přezkušovatel vyhodnotil, že nabídková cena není kritériem hodnocení soutěžních návrhů, zjištění zaprotokoloval a doporučil porotě k diskuzi následné postoupení soutěžního návrhu č. 7 k hodnocení. Dotčený dokument nebyl poskytnut porotě ani přizvaným odborníkům k hodnocení, a to u žádného z přijatých soutěžních návrhů. K posouzení výše jmenovaným byly poskytnuty panely soutěžních návrhů, textové zprávy a bilanční tabulky.

8 PROTOKOL O KONTROLE SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI

Kontrola dalších součástí soutěžního návrhu, splnění podmínek účasti v soutěži a spárování fyzických odevzdaných a elektronicky odevzdaných částí návrhu provedla pověřená nezávislá

osoba utajeně a zaznamenala do protokolu, který je **Přílohou 7.2** tohoto protokolu. Účastník ID EZAK 7 byl vyzván k doplnění chybějícího dokumentu Smlouva o společnosti ve lhůtě do 5. 3. 2025, a to také učinil. Všichni účastníci splnili podmínky účasti v Soutěži.

Seznam přijatých návrhů se spárovanými pořadovými a identifikačními čísly je **Přílohou 7.3** tohoto protokolu.

9 2. HODNOTICÍ ZASEDÁNÍ POROTY

Zápis z 2. hodnoticího zasedání poroty je **Přílohou 8** tohoto protokolu.

2. hodnoticí zasedání poroty se konalo v souladu s ustanovením § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA dne 12. 3. 2025 v zasedací místnosti KAM KV od 10:00. Zasedání probíhalo formou osobního setkání. Přítomní členové soutěžní poroty stvrdili svou účast podepsáním prezenční listiny, která je **Přílohou 8.1** tohoto protokolu.

Během zasedání byl porotě předložen protokol o převzetí a přezkoušení soutěžních návrhů a protokol o kontrole splnění podmínek účasti v Soutěži. Soutěžní porota se usnesla, že u žádného ze soutěžních návrhů nedošlo k porušení anonymity vůči porotě – došlo k němu v části Nabídkové ceny za Plnění následné zakázky, která byla určena pouze pro účely představy zadavatele o budoucích nákladech. Na základě hlasování poroty byly všechny soutěžní návrhy postoupeny k hodnocení. Dále byla porota seznámena s komentáři přizvaných odborníků, které jsou **Přílohou 8.2** tohoto protokolu.

Po prvním a druhém kole hodnocení porota rozhodla o rozdělení cen a odměn. Ke všem soutěžním návrhům bylo zapsáno písemné hodnocení poroty. Následně byla otevřena obálka se jmenným seznamem účastníků. Posledním bodem bylo zformulování závěrečného stanoviska poroty.

Porota doporučuje Zadavateli zahájit s účastníkem, jehož návrh se umístil na 1. místě, jednací řízení bez uveřejnění dle ustanovení § 65 ZZVZ.

PŘÍLOHY

- 1 Zápis z ustavujícího zasedání poroty
 - 1.1 Prezenční listina
 - 1.2 Závazek člena soutěžní poroty
- 2 Zápis z hlasování per rollam – souhlas se zvolením předsedy a místopředsedy soutěžní poroty
- 3 Zápis z hlasování per rollam – souhlas s finálním zněním soutěžních podmínek
- 4 Potvrzení regulérnosti Českou komorou architektů
- 5 Protokol o převzetí a přezkoušení žádostí o účast a kontrole splnění podmínek účasti v soutěži
 - 5.1 Seznam podaných žádostí o účast
 - 5.2 Výzvy k doložení požadovaných dokladů
- 6 Zápis z 1. hodnotícího zasedání poroty
 - 6.1 Prezenční listina
 - 6.2 Prohlášení člena poroty, přizvaného odborníka a pomocného orgánu poroty
 - 6.3 Výzva k podání soutěžního návrhu
 - a Vysvětlení soutěžní dokumentace č. 1
 - b Zápis z hlasování per rollam – souhlas s vysvětlením soutěžní dokumentace
 - c Vysvětlení soutěžní dokumentace č. 2
 - d Doplnění soutěžní dokumentace
- 7 Protokol o převzetí a přezkoušení soutěžních návrhů
 - 7.1 Seznam podaných soutěžních návrhů
 - 7.2 Protokol o kontrole splnění podmínek účasti v soutěži
 - 7.2.1 Výzva k doložení požadovaných dokladů
 - 7.3 Seznam podaných soutěžních návrhů neanonymizovaný
- 8 Zápis z hodnotícího zasedání poroty
 - 8.1 Prezenční listina
 - 8.2 Zprávy přizvaných odborníků poroty

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 1 – ZÁPIS Z USTAVUJÍCÍHO ZASEDÁNÍ POROTY

Místo: zasedací místnost Kanceláře architektury města Karlovy Vary

Náměstí Dr. M. Horákové 2041/16, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 19. srpna 2024

Začátek jednání: 14:30 hodin

Konec jednání: 18:10 hodin

PROGRAM

- 1 ZAHÁJENÍ
- 2 PODPIS ZÁVAZKU ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY
- 3 VOLBA PŘEDSEDY SOUTĚŽNÍ POROTY
- 4 DOHODA O HONOROVÁNÍ PRÁCE NEZÁVISLÝCH ČLENŮ SOUTĚŽNÍ POROTY
- 5 PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK
- 6 PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍHO ZADÁNÍ
- 7 ZÁVĚR

PŘÍTOMNI

Řádní členové závislí

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler - online

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Náhradníci závislí

Ing. arch. David Mareš

Náhradníci nezávislí

Ing. arch. Karel Adamec

Sekretář soutěže

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Přezkušovatel soutěžních návrhů

Ing. Pavlína Valentová

NEPŘÍTOMNI OMLUVENI

Náhradníci nezávislí

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

1 ZAHÁJENÍ

Ustavující schůze poroty se konala v souladu s ustanovením § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA. Kateřina Fišerová a Pavlína Valentová z KAM KV° přivítaly a vzájemně představily přítomné členy. Všichni osobně přítomní členové podepsali prezenční listinu.

2 PODPIS ZÁVAZKU ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Osobně přítomným členům soutěžní poroty byl sekretářem soutěže předložen k podpisu Závazek k účasti na práci poroty. V souladu s ustanovením §10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA zašlou členové poroty, kteří se účastnili zasedání online, nebo byli z účasti omluveni, zaslali svůj písemný závazek e-mailem sekretáři soutěže.

3 VOLBA PŘEDSEDY SOUTĚŽNÍ POROTY

Členové poroty nominovali na předsedu soutěžní poroty Ing. Zdeňka Sendlera, Ing. arch. Martina Freie a Ing. Petra Veličku, kteří s nominací souhlasili.

Dále členové poroty nominovali na místopředsedkyni soutěžní poroty Ing. Andreu Pfeffer Ferklovou, MBA, primátorku města, která s nominací souhlasila.

Volba předsedy a místopředsedy bude následně odsouhlasena per rollam.

Doplnění dle hlasování per rollam 28. 8. 2024: Předsedou byl zvolen Ing. Petr Velička. Místopředsedkyní byla zvolena Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA.

4 DOHODA O HONOROVÁNÍ PRÁCE NEZÁVISLÝCH ČLENŮ SOUTĚŽNÍ POROTY

Organizátor soutěže bude vyplácet honorář pro nezávislé členy poroty a přizvané odborníky 1000 Kč/h za čas strávený na zasedáních poroty a věnovaný přípravě a studiu soutěžní dokumentace. Celkem se bude jednat o maximálně 24 hodin.

Kompenzace nákladů na dopravu do Karlových Varů je stanovena na jednotnou částku 1500 Kč za jednu cestu (do KV a zpět).

Nezávislí členové poroty obdrželi od organizátora soutěže objednávkové formuláře na účast v porotě se stanovenou hodinovou sazbou a maximální možnou fakturovanou částkou, která bude odpovídat skutečně odvedeným a vykázaným hodinám. Přijetí objednávky nezávislí členové poroty odsouhlasili a následně potvrdili podpisem objednávkových formulářů. Nepřítomní nezávislí členové poroty a přizvaní odborníci obdrží objednávkové formuláře e-mailem a následně je potvrdí podpisem.

Honoráře i kompenzace nákladů za dopravu budou vyplaceny po ukončení soutěže. Všichni členové poroty vyslovili souhlas.

5 PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

Porota se dohodla, že k hodnotícímu zasedání poroty osloví ke spolupráci krajinářského architekta, odborníka na památkovou péči a odborníka na rozpočtování staveb.

- Odborník na krajinářské řešení – Ing. Zuzana Macešková
- Odborník z oboru památkové péče – Mgr. Romana Riegerová
- Odborník na rozpočtování staveb

Porota posoudila a projednala soutěžní podmínky a má tyto požadavky na změny:

- **Změna bodu 3/3 Předpokládaná výše investičních nákladů (dále jen IN)**

Původní znění: *Předpokládané IN na stavební realizaci jsou 30 mil. Kč bez DPH. Částka vychází z aktuálních hodnot cenových ukazatelů RTS, a.s. pro rok 2024 a velikosti řešeného území. Náklady zahrnují nejen revitalizaci komunikací a zeleně, pěšební úpravy ale také uvažovanou pavilonovou stavbu vč. rekonstrukce stávajících objektů. Při stanovení nákladů bylo přihlédnuto k místní znalosti a dalším očekávatelným souvisejícím investicím – pasportizace a rekonstrukce schodišť a opěrných zdí apod. Případné výrazné překročení předpokládané investice musí být dostatečně odůvodněno podstatou návrhu řešení.*

Dle vyjádření nezávislých členů poroty jsou uvedené IN nedostatečné pro stanovený stavební program. Reálné IN jsou dle vyjádření poroty 40 mil. Kč bez DPH. Při těchto IN nedojde k ovlivnění výše stanovených odměn pro soutěžící (dle výpočtu kalkulačky ČKA „Ceny a odměny v soutěžích na pozemní a krajinářské stavby“). Předpokládané IN by měly činit orientačně 3000 Kč bez DPH/m². Zpracování průzkumů a podkladů potřebných pro vypracování navazujících fází stavby musí být závaznou vstupní podmínkou projekčních prací a náklady na ně nejsou zahrnuty do stanovených IN (např. biologický průzkum, statický posudek opěrných zdí ad.).

Nové znění: *Předpokládané IN na stavební realizaci jsou 40 mil. Kč bez DPH. Částka vychází z aktuálních hodnot cenových ukazatelů RTS, a.s. pro rok 2024 a velikosti řešeného území. Náklady zahrnují nejen revitalizaci komunikací a zeleně, pěšební úpravy ale také uvažovanou pavilonovou stavbu vč. rekonstrukce stávajících objektů v majetku Statutárního města Karlovy Vary s výjimkou objektu Sadové kolonády. Případné výrazné překročení předpokládané investice musí být dostatečně odůvodněno podstatou návrhu řešení. Náklady na případné průzkumy a projekční podklady potřebné pro navazující výkonové fáze nejsou zahrnuty ve stanovených předpokládaných IN.*

- **Vypuštění bodu 4/2 Vyzvání účastníci**

Nezávislí členové poroty navrhuji dle zkušeností pro zajištění větší míry transparentnosti a větší zájem účastníků opustit formát vyzvané soutěže a ponechání užší formy bez vyzvaných účastníků.

Nové znění: vypuštění bodu 4/2 Vyzvání účastníci

- **Změna bodu 4/3/3 Složení portfolia**

Původní znění: Portfolio bude tvořit prezentace složená z minimálně dvou (2) referenčních návrhů a dále může účastník předložit dalších maximálně osm (8) referenčních návrhů stavby / souboru staveb občanské výstavby.

Zadavatel upozorňuje, že v případě, že účastník předloží celkově více než 10 referenčních návrhů v rámci portfolia, musí jednoznačně označit, kterých maximálně 10 prací je uvedených pro účely hodnocení portfolií dle odst. 4.2.6 Soutěžních podmínek. V případě, že tak neučiní, bude Zadavatel hodnotit prvních 10 referenčních návrhů uvedených v portfoliu účastníka a k dalším referenčním návrhům nebude přihlížet.

Nezávislí členové poroty navrhuji do portfolií uvádět pouze max. 5 prací ve složení 1 realizace + max. 4 studie, příspěvky do soutěží apod. Podmínkou by měla být podobná rozloha řešeného území referenčních prací, tj. 1 -3 ha.

Nové znění: Portfolio bude tvořit prezentace složená z minimálně jedné (1) referenční realizace a dále může účastník předložit další maximálně čtyři (4) referenční návrhy stavby / souboru staveb občanské výstavby, studie nebo příspěvky do soutěží. Řešené území referenčních prací by mělo být podobného rozsahu, tj. 1 – 3 ha.

Zadavatel upozorňuje, že v případě, že účastník předloží celkově více než 5 referenčních návrhů v rámci portfolia, bude hodnoceno prvních 5 referencí a ostatní nebudou předmětem hodnocení portfolií dle odst. 4.2.6 Soutěžních podmínek.

- **Změna bodu 4/3/6 o počtu účastníků**

Původní znění: Porota provede hodnocení předložených portfolií podle míry naplnění kritéria „celková architektonicko-krajinářská kvalita referenčních návrhů“. Porota provede hodnocení předložených koncepčních skic-úvah podle míry naplnění kritéria „celková architektonicko-krajinářská kvalita uvažovaného přístupu k zadání“. Porota své závěry zapíše do Protokolu o posouzení žádostí o účast a navrhne Zadavateli nejméně 3 a maximálně 7 z účastníků, kteří splnili uvedené kritérium v nejvyšší míře a kteří mají být vyzváni k podání soutěžních návrhů.

Přítomní členové poroty navrhnou zvolit z doručených portfolií zájemců max. 4 až 7 účastníků pro zpracování soutěžního návrhu.

Nové znění: *Porota provede hodnocení předložených portfolií podle míry naplnění kritéria „celková architektonicko-krajinářská kvalita referenčních návrhů“. Porota své závěry zapíše do Protokolu o posouzení žádostí o účast a navrhne Zadavateli nejméně 4 a nejvýše 7 účastníků, kteří splnili uvedené kritérium v nejvyšší míře a kteří mají být vyzváni k podání soutěžních návrhů.*

- **Změny v bodech 9/4 Náhrady výloh spojených s účastí v soutěži**

Původní znění: *Každému ostatnímu neoceněnému účastníkovi, jehož soutěžní návrh nebude Zadavatelem v průběhu posuzování vyloučen ze Soutěže, bude jako náhrada výloh spojených s účastí v soutěži udělena částka 50 000 Kč (slovy: padesát tisíc korun českých).*

Dle nezávislých členů poroty jsou stanovené náhrady výloh spojených s účastí v soutěži nedostačující. Porota se dohodla, že výše udělených cen zůstává dle současného znění Soutěžních podmínek, odměny nebudou udělovány a náhrady výloh spojených s účastí v soutěži budou činit max. 80 000 Kč.

Nové znění: *Každému ostatnímu neoceněnému účastníkovi, jehož soutěžní návrh nebude Zadavatelem v průběhu posuzování vyloučen ze Soutěže, bude jako náhrada výloh spojených s účastí v soutěži udělena částka 80 000 Kč (slovy: osmdesát tisíc korun českých). V případě, že bude odevzdáno méně než sedm návrhů, může být částka určena na Náhrady výloh spojených s účastí v soutěži na ceny či odměny.*

Odešli: Ing. Andrea Pfeffer Ferklová MBA 17:00

- **7/2 Soutěžní podklady**

Porota navrhuje zahrnout do Soutěžních podkladů také podklady ke stávajícím objektům nacházejícím se v řešeném území (Sadová kolonáda, pasporty opěrných zdí, jezírku, dočasnému pavilonu). Stejně tak je nutné doplnit dostupná vyjádření správců sítí ke stávajícímu stavu inženýrských sítí. Uvažovaná revitalizace bude mít pravděpodobně dopad na měřicí bod ČIL, součástí Soutěžních podkladů by tedy měly být případné podmínky pro přesun bodu.

Nové znění: *doplňný seznam Soutěžních podkladů o požadované položky*

- **5/2 Grafická část soutěžního návrhu**

Porota se dohodla na snížení počtu odevzdaných panelů na 2 panely o rozměrech 100x70 cm. Porota doporučuje zvolit horizontální orientaci panelů. Dále se porota dohodla ponechat grafická perspektivní vyjádření návrhu na volném uvážení soutěžících. Případné vizualizace pro účely prezentace veřejnosti dle požadavků Zadavatele budou dopracovány v rámci SF2 Dopracování návrhu. Porota doporučuje vyloučení použití referenčních obrázků a zavádějících fotografií

realizací a návrhů obdobných typologií pro grafickou část návrhu. Tyto materiály nebudou při hodnocení zohledňovány. Porota doporučuje kromě základních situačních výkresů s ověřeným měřítkem vůči formátu panelů požadovat také grafické vyjádření propojovacích schodišť s ulicí Zahradní v řezech v měřítku 1:50 nebo 1:100. Všechny ostatní aspekty návrhu je možné prezentovat ve schématech. Porota doporučila vypustit povinné perspektivní zakreslení návrhu do předem určené fotografie.

Odešli: Ing. arch. Martin Frei 17:15

Odešli: Ing. arch. David Mareš 17:20

• 8/1 Kritéria hodnocení

Původní znění:

- a) *kvalita celkového architektonicko-krajinářského řešení návrhu;*
- b) *míra naplnění požadavků soutěžního zadání;*
- c) *kvalita péstebních a sadových úprav*
- c) *uživatelská kvalita plochy parku a využitelnost pro různé situace;*
- d) *kvalita provozního řešení, vazby na okolí z hlediska pěší prostupnosti i dopravní obsluhy;*
- e) *kvalita environmentálního řešení;*
- f) *ekonomická přiměřenost návrhu z pohledu investičních a provozních nákladů.*

Pro duplicitu, nadbytečnost nebo formální nesprávnost (vegetační úpravy) se porota dohodla na redukci hodnotících kritérií na celkem 4. Kritéria jsou uvedena níže v novém znění.

Nové znění:

- a) *kvalita celkového architektonicko-krajinářského řešení návrhu;*
- b) *kvalita péstebních a vegetačních úprav;*
- c) *vazby na okolí z hlediska pěší prostupnosti i dopravní obsluhy;*
- d) *ekonomická přiměřenost návrhu z pohledu investičních a provozních nákladů.*

Zpracovatel soutěžních podmínek zapracuje požadavky členů poroty na změny a takto doplněné soutěžní podmínky rozešle řádným členům poroty i náhradníkům k odsouhlasení.

Odsouhlasení konečného znění soutěžních podmínek proběhne následně per rollam.

6 PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍHO ZADÁNÍ

Porota posoudila a projednala soutěžní zadání a má tyto požadavky na změny:

- **Změna str. 24 - Investiční náklady a honorář**

Původní znění: *Předpokládané investiční náklady na realizaci záměru jsou 30 000 000 Kč bez DPH. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky navazující projektové dokumentace činí maximálně 7 000 000 Kč bez DPH.*

Porota se dohodla na úpravě celkové předpokládané hodnoty veřejné zakázky na 10% ze stanovených předpokládaných IN. Jednotliví účastníci budou podávat nabídkovou cenu za plnění následné zakázky dle přílohy P10.

Nové znění: *Předpokládané investiční náklady na realizaci záměru jsou 40 000 000 Kč bez DPH. Předpokládaná hodnota veřejné zakázky navazující projektové dokumentace činí 4 000 000 Kč bez DPH.*

- **Doplnit jasnější stanovení kapacit akcí, které park v průběhu roku pojímá**

Porota doporučuje detailnější popis akcí konaných v řešeném území (kapacita, zátěž, předpokládaný počet návštěvníků apod. – KVIFF extrémní zátěž prakticky ze všech hledisek). Ekonomický výnos parku je dle závislých členů poroty žádoucí vzhledem k výši předpokládaných IN – tudíž jsou zde žádoucí aktivity (a přizpůsobení parku jim), které toto území budou naplňovat a posouvat oproti stávajícímu stavu. Cílový stavem by mělo být udržet společenskou aktivitu v parku i mimo nejvytíženější období (KVIFF, léto) – tuto funkci má posílit mimo jiné také uvažovaný nový společenský pavilon s gastro/kavárenským zázemím.

- **Náklady na údržbu**

Porota doporučuje uvést v Soutěžním zadání rámcové roční náklady na údržbu parku ve stávajícím stavu.

Zpracovatel soutěžního zadání zapracuje požadavky členů poroty na změny a takto doplněné soutěžní zadání rozešle řádným členům poroty i náhradníkům k odsouhlasení.

Odsouhlasení konečného znění soutěžního zadání proběhne následně per rollam.

7 STANOVENÍ TERMÍNŮ HODNOTÍCÍCH ZASEDÁNÍ SOUTĚŽNÍ POROTY

Členové poroty se usnesli, že hodnotící zasedání soutěžní poroty se budou konat v následujících termínech:

- 1. hodnotící zasedání – 7. 11. 2024 od 10:00
- 2. hodnotící zasedání – 19. 2. 2025 od 10:00

Dohodnutý harmonogram soutěže je přílohou tohoto zápisu. Sekretář soutěže rozešle v předstihu návrh preferovaných termínů všem členům poroty a následně zorganizuje hodnotící zasedání. Hodnotící zasedání se bude konat vždy v sídle KAM KV° na adrese nám. Dr. M. Horákové 2041/16, Karlovy Vary.

Odešli: Ing. Petr Bursík a Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D. 17:55

7 ZÁVĚR

Na závěr jednání byly prodiskutovány formální chyby v Soutěžním zadání, např. záměna výrazů krajinný a krajinářský, sadové úpravy a pěšební úpravy apod.

V 18:10 hodin sekretář soutěže ustavující zasedání poroty ukončil.

PŘÍLOHY

- 1.1 Prezenční listina
- 1.2 Závazek člena soutěžní poroty
- 1.3 Dohodnutý harmonogram soutěže

Zapsal

V Karlových Varech dne 29. 8. 2024

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář

Verifikoval

V dne

Ing. Petr Velička
Předseda soutěžní poroty

- podepsáno elektronicky -

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 1.1 – PREZENČNÍ LISTINA

Místo: Kancelář architektury města Karlovy Vary
Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary
Datum: 19. srpna 2024

Jméno	Podpis
Členové poroty závislí	
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA	
Ing. Petr Bursík	
Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.	
Členové poroty nezávislí	
Ing. Zdeněk Sendler	<i>přítomen online</i>
Ing. arch. Ivan Gogolák	<i>omluven</i>
Ing. Petr Velička	
Ing. arch. Martin Frei	

Náhradníci závislí

Ing. arch. Karel Adamec

[Redacted signature]

Náhradníci nezávislí

Ing. arch. David Mareš

[Redacted signature]

Sekretář soutěže – Ing. arch. Kateřina Fišerová

[Redacted signature]

Přezkušovatel – Ing. Pavlína Valentová

[Redacted signature]

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 1.2 ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

v *K. Varech* datum *19.8.2024*

Andrea Pffefer Ferklová

Jméno a příjmení / podpis

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

v K.vary

datum 19.8.2024

Stanislav Duřák

Jméno a příjmení / podpis



ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

v *K. VARECH* datum *19.8.2024*

PETR BURŠIK
Jméno a příjmení / podpis

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

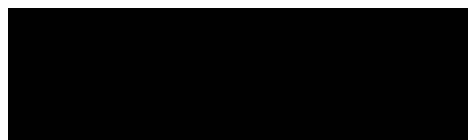
že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

V KARLOVÝCH datum -19.8. 2024
VARECH

Jméno a příjmení / podpis

PETR VELICKA



ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

v

BRIT

datum

16.8.2024

*JOSEF
SEDLÁČEK*

Jméno a příjmení / podpis



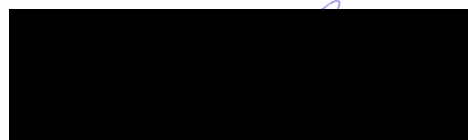
ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

V KARLOVÝCH VARECH datum 19. 8. 2024



MARTIN FREI

Jméno a příjmení / podpis

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

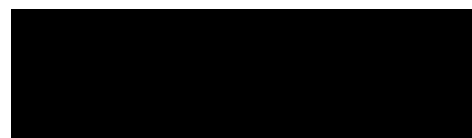
Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

V Praze

datum 16.8.2024



Jméno a příjmení / podpis
IVAN GOGOLÁK

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

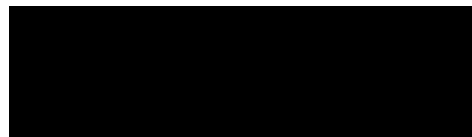
budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

V

Karlových
Varech

datum

19. 8. 24



DAVID MAREŠ

Jméno a příjmení / podpis

ZÁVAZEK ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný člen soutěžní poroty se ve smyslu ustanovení § 10 odst. 1 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami zavazuji,

že k zajištění řádného průběhu architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu dodržovat Soutěžní podmínky, budu se aktivně účastnit práce v soutěžní porotě a zúčastním se všech jejích jednání s výjimkou řádné omluvy. Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních, profesních a finančních důsledků plynoucích z neplnění tohoto mého závazku.

V K. VARECH

datum 19.8.2024

KARL ADAMEC

Jméno a příjmení / podpis

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH
VARECH

PŘÍLOHA 2 – HLASOVÁNÍ PER ROLLAM

Datum: 28. srpna 2024

Člen soutěžní poroty

Souhlas se zvolením předsedy soutěžní poroty Ing. Petra Veličky a
místopředsedkyně Ing. Andrey Pfeffer Ferklové, MBA per rollam ke
dni 28. 8. 2024

Členové poroty závislí – řádní	pro	proti	zdržel se
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA	☒	☐	☐
Ing. Petr Bursík	☒	☐	☐
Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.	☒	☐	☐
Členové poroty nezávislí – řádní			
Ing. Zdeněk Sandler	☒	☐	☐
Ing. arch. Ivan Gogolák	☐	☒	☐
Ing. Petr Velička	☒	☐	☐
Ing. arch. Martin Frei	☐	☐	☒
Členové poroty závislí – náhradníci			
Ing. arch. Karel Adamec	☐	☒	☐
Členové poroty nezávislí – náhradníci			
Ing. arch. David Mareš	☐	☒	☐

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH
VARECH

PŘÍLOHA 3 – HLASOVÁNÍ PER ROLLAM

Datum: 3. září 2024

Člen soutěžní poroty

Souhlas s finálním zněním soutěžních podmínek
per rollam ke dni 3. 9. 2024

Členové poroty závislí – řádní	pro	proti	zdržel se
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA	☒	☐	☐
Ing. Petr Bursík	☒	☐	☐
Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.	☒	☐	☐
Členové poroty nezávislí – řádní			
Ing. Zdeněk Sandler	☒	☐	☐
Ing. arch. Ivan Gogolák	☒	☐	☐
Ing. Petr Velička	☒	☐	☐
Ing. arch. Martin Frei	☒	☐	☐
Členové poroty závislí – náhradníci			
Ing. arch. Karel Adamec	☒	☐	☐
Členové poroty nezávislí – náhradníci			
Ing. arch. David Mareš	☒	☐	☐



Vážená paní
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA
Primátorka Statutárního města Karlovy Vary
Moskevská 2035/21
360 01 Karlovy Vary

Praze dne 17. září 2024
Č. j. 571-2024 /DM/KS

Potvrzení regulérnosti soutěže o návrh
„REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH“

Vážená paní primátorko,

na základě zmocnění uvedeného v §23 odst. 6 písm. s) zákona č. 360/1992 Sb., o výkonu povolání autorizovaných architektů a o výkonu povolání autorizovaných inženýrů a techniků činných ve výstavbě, ve znění pozdějších předpisů, a posouzení souladu předložených soutěžních podmínek s obecnými právními předpisy a Soutěžním řádem, Česká komora architektů považuje soutěž o návrh na „Revitalizaci Dvořákových sadů v Karlových Varech“ za

regulérní.

Toto osvědčení se vztahuje k soutěžním podmínkám, které byly předloženy Kanceláří České komory architektů dne 16. září 2024.

Česká komora architektů shledala, že podmínky jsou plně v souladu se Soutěžním řádem České komory architektů a že z hlediska ustanovení vnitřních předpisů ČKA nic nebrání autorizovaným architektům v účasti v soutěži.

S pozdravem



Ing. Dagmar Mošnerová
ředitelka Kanceláře
České komory architektů

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 5 – PROTOKOL O PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST

Místo: Kancelář architektury města Karlovy Vary

Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 23. 10. 2024

1 PŘEVZETÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST

Lhůta pro podání žádostí o účast v elektronické podobě uplynula dle Soutěžních podmínek 22. 10. 2024 v 15 hodin. Ve stanovené lhůtě bylo podáno celkem 16 žádostí o účast zadavateli přes elektronický nástroj EZAK. Žádostem o účast bylo při přijetí přiděleno pořadové číslo, zaznamenáno datum a čas přijetí automaticky elektronickým nástrojem EZAK.

Seznam podaných soutěžních návrhů je Přílohou 5.1 tohoto zápisu.

2 OTEVÍRÁNÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST

Otevírání žádostí o účast bylo zahájeno dne 23. 10. 2024 v 10:10 hodin v zasedací místnosti KAM KV°.

Žádosti o účast byly otevřeny Přezkušovatelem Ing. Pavlínou Valentovou a nasdíleny Sekretáři soutěže Ing. arch. Kateřině Fišerové.

Bylo doručeno 16 žádostí, všechny v řádné lhůtě.

Otevírání žádostí o účast ukončil dne 23. 10. 2024 v 11:30 hodin.

3 PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST

Přezkoušení žádostí o účast bylo zahájeno dne 23. 10. 2024 v 13:30 hodin v zasedací místnosti KAM KV°. Jednotlivým žádostem bylo přiřazeno pořadové číslo dle pořadí, v jakém byly na EZAK nahrány.

Přezkušovatel provedl ověření závazných i nezávazných podmínek Soutěžních podmínek a obsahových a formálních náležitostí jednotlivých částí žádostí o účast stanovených Soutěžními podmínkami:

- náležitosti žádosti o účast dle odst. 4/2 Soutěžních podmínek;
- prokázání splnění podmínek účasti v soutěži dle odst. 4/1 a 4/3 Soutěžních podmínek;
- dodržení doporučených požadavků portfolia referenčních prací dle odst. 4/2/2 Soutěžních podmínek.

Přezkoušení žádostí o účast přezkušovatel ukončil dne 24. 10. 2024 ve 13 hodin.

Výsledek přezkoušení soutěžních návrhů je zaznamenán v tabulce.

Ateliér Za Mák

Identifikační č.			1
Náležitosti žádosti o účast			Splněno
Krycí list	doporučené		ANO
Údaje o účastníkovi	závazné		ANO
Čestná prohlášení	závazné		ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné		ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 1:

Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

Lucky architects s.r.o.

Identifikační č.			2
Náležitosti žádosti o účast			Splněno
Krycí list	doporučené		ANO
Údaje o účastníkovi	závazné		ANO

Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 2:		
-		
ing. arch. Tomáš Dohnal		
Identifikační č.		3
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 3:		
Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)		
míza architekti s.r.o.		
Identifikační č.		4

Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 4:

-

ARKYTEK / COLLARCH

Identifikační č.		5
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 5:

Chybí výpis z Obchodního rejstříku

M2AU s.r.o.

Identifikační č.	6	
Náležitosti žádosti o účast	Splněno	
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 6:

Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

Maxim Turba – krajinářský architekt

Identifikační č.	7	
Náležitosti žádosti o účast	Splněno	
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO

Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 7:		
-		
MS plan s.r.o.		
Identifikační č.		8
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 8:		
Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)		
L&SCAPE + monom- sdružení právnických osob		
Identifikační č.		9

Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 9:
Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

ofschem architekti s.r.o.

Identifikační č.	10	
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 10:

Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

Tři.čtrnáct architekti s.r.o.

Identifikační č.		11
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 11:

-

A8000 s.r.o.

Identifikační č.		12
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO

Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 12:		
-		
paranormal office		
Identifikační č.		13
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO
Komentář přezkušovatele k návrhu č. 13:		
Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)		
PAPUNDEKL ARCHITEKTI s.r.o.		
Identifikační č.		14

Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 14:
Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

MPA Architekti

Identifikační č.	15	
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO/NE
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO/NE

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 15:

V čestném prohlášení chybí jméno, podpis pouze na závěrečné straně.

Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

Pro spoluautora chybí naprosto vše.

Portfolio nelze otevřít.

LBNK architekti s.r.o + Ing. Pavlína Řmotová

Identifikační č.		16
Náležitosti žádosti o účast		Splněno
Krycí list	doporučené	ANO
Údaje o účastníkovi	závazné	ANO
Čestná prohlášení	závazné	ANO
Portfolio referenčních návrhů	závazné	ANO

Komentář přezkušovatele k návrhu č. 16:

Chybí dle SP 4/3/1 b) c) d)

4 ZÁVĚR

Dne 25. 10. 2024 byli zájemci o účast s pořadovým číslem č. 1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16 vyzváni k doplnění požadovaných podkladů do dne 30. 10. 2024.

Všichni oslovení zájemci doložili požadované podklady dle jednotlivých výzev v řádném termínu pomocí elektronického nástroje EZAK.

Dne 6. 11. 2024 byla jednotlivá portfolia vytištěna a označena pořadovým číslem pro hodnocení na schůzi k posouzení žádostí o účast, která proběhne 7. 11. 2024.

Přezkoušením soutěžních návrhů Přezkušovatel ověřil, že všechny podané žádosti o účast v soutěži splňují závazné podmínky Soutěžních podmínek.

PŘÍLOHY

5.1 Seznam podaných žádostí o účast

Přezkoušel

V Karlových Varech dne 24. 10. 2024

Zapsal

Ing. Pavlína Valentová
Přezkušovatel soutěžních návrhů

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

**REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH
VARECH****PŘÍLOHA 5.1 SEZNAM PODANÝCH ŽÁDOSTÍ
O ÚČAST**

Místo: Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Účastník soutěže Adresa IČO	Id. č./přidělené číslo EZAK	Datum a čas doručení
Atelier Za Mák [REDACTED] 09823328	1	15. 10. 2024 14:49
Lucky architects s.r.o. [REDACTED] 53408438	2	17. 10. 2024 10:50
Ing. arch. Tomáš Dohnal [REDACTED] 161 340 28	3	21. 10. 2024 00:03
míza architekti s.r.o. [REDACTED] 197 88 312	4	21. 10. 2024 10:21

ARKYTEK / COLLARCH  193 96 953	5	21. 10. 2024 13:21
M2AU s.r.o.  14431734	6	21. 10. 2024 19:56
Maxim Turba – krajinářský architekt  7037 6930	7	22. 10. 2024 8:46
MS plan s.r.o.  161 90 513	8	22. 10. 2024 9:33
L&SCAPE + monom- sdružení právnických osob L&SCAPE s.r.o.  05919878 monom works s.r.o.  01483951	9	22. 10. 2024 11:15
ofschem architekti s.r.o.  11855304	10	22. 10. 2024 11:44
Tři.čtrnáct architekti s.r.o.  47672234	11	22. 10. 2024 12:22
A8000 s.r.o.  466 80 543	12	22. 10. 2024 12:44
paranormal office  218 52 464	13	22. 10. 2024 13:37
PAPUNDEKL ARCHITEKTI s.r.o. 	14	22. 10. 2024 14:05

07154674

MPA Architekti



06509240

15

22. 10. 2024 14:48

LBNK architekti s.r.o + Ing. Pavlína Řmotová



19092733

16

22. 10. 2024 14:55

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 5.2 – VÝZVA K DOLOŽENÍ POŽADOVANÝCH DOKLADŮ

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Dále v dokumentu P03 chybí v části 3 – **Prohlášení o autorství** prohlášení spoluautorů, kteří jsou uvedeni v **P02 – žádost o účast** (prohlášení pouze za [REDACTED]).

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů
Vyřizuje: Kateřina Fišerová
Telefon: +420 702 249 333
E-mail: k.fiserova@kamkv.cz
Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod.**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.
S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 c):

- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence (za společnost [REDAKCE])

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Dále v dokumentu **P03** chybí v části **3 – Prohlášení o autorství** označení odpovídající právní povahy vztahu mezi účastníkem a autorem u spoluautorů, kteří jsou uvedeni v **P02 – žádost o účast**.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Dále v dokumentu P03 v části **3 – Prohlášení o autorství** chybí prohlášení o autorství u spoluautorů uvedených v **P02 – žádost o účast** vč. označení odpovídající právní povahy jejich vztahu s účastníkem.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ chybí v dokumentu P03 v části **3 – Prohlášení o autorství** označení odpovídající právní povahy vztahu s účastníkem a autorem u spoluautorů, kteří jsou uvedeni v **P02 – žádost o účast**.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Dále v dokumentu P03 v části **3 – Prohlášení o autorství** chybí označení odpovídající právní povahy vztahu s účastníkem a autorem u spoluautorů uvedených v **P02 – žádost o účast**.

Dále není možné otevřít **portfolio**, doložený PDF soubor je **poškozen**. Ani po opětovných pokusech o stažení nebylo možné nahraný soubor otevřít.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Architektka

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 25. 10. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdané Žádosti o účast prokazující Váš zájem zúčastnit se soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme neobdrželi dokumenty prokazující splnění podmínek účasti v soutěži dle Soutěžních podmínek, část 4/3/1 b), c), d):

- Podmínka 4/1/c) má být prokázána také kopií výpisu z živnostenského rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/d) má být prokázána internetovým výpisem z obchodního rejstříku nebo jiné evidence;
- Podmínka 4/1/e) má být prokázána kopií osvědčení o autorizaci vydané příslušnou Komorou.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedených chybějících částí Žádosti o účast.

Požadované dokumenty doručte, prosím, **nejpozději do 30. 10. 2024 do 12 hod**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byla Žádost o účast zadavateli doručena.

Děkuji.

S pozdravem,

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 6 – ZÁPIS Z 1. HODNOTÍCÍHO ZASEDÁNÍ POROTY

Místo: KAM KV°

Nám. Dr. M. Horákové 2041/16, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 7. 11. 2024

Začátek jednání: 10:15

Konec jednání: 15:30

PROGRAM

- 1 ZAHÁJENÍ
- 2 PODPIS PROHLÁŠENÍ O NEZÁVISLOSTI A NESTRANNOSTI
- 3 PŘEDLOŽENÍ ZPRÁVY O PŘIJETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST A
SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI
- 5 STUDIUM A POSOUZENÍ PORTFOLIÍ ZÁJEMCŮ O ÚČAST
- 6 DRUHÉ KOLO HODNOCENÍ PORTFOLIÍ ZÁJEMCŮ O ÚČAST
- 7 SNÍŽENÍ POČTU ÚČASTNÍKŮ – DOPORUČENÍ PRO ZADAVATELE
- 8 UKONČENÍ ZASEDÁNÍ

PŘÍLOHY

PŘÍTOMNI

Řádní členové závislí

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Náhradníci závislí

Ing. arch. David Mareš

Náhradníci nezávislí

Ing. arch. Karel Adamec

Přizvaní odborníci

Ing. Zuzana Macešková

Mgr. Romana Riegerová

Sekretář soutěže

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Přezkušovatel soutěžních návrhů

Ing. Pavlína Valentová

1 ZAHÁJENÍ

Ustavující schůze poroty se konala v souladu s ustanovením § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA. Po úvodním uvítání sekretářem a přezkušovatelem všichni přítomní řádní členové i náhradníci podepsali prezenční listinu. Předseda poroty Ing. Petr Velička uvedl cíle 1. hodnotícího zasedání.

Počet přítomných členů poroty byl dostatečný, porota byla usnášeníschopná. Jednala a hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sandler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

2 PODPIS PROHLÁŠENÍ O NEZÁVISLOSTI A NESTRANNOSTI

Přítomným řádným členům, náhradníkům soutěžní poroty a pomocným orgánům poroty bylo sekretářem Soutěže předloženo k podpisu Prohlášení o nezávislosti a nestrannosti.

3 PŘEDLOŽENÍ ZPRÁVY O PŘIJETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST A SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI

Porota byla seznámena se zprávou o přijetí a přezkoušení Žádostí o účast a jejími závěry.

Všechny Žádosti o účast byly doručeny v řádném termínu. Zájemci č. 1, 3, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 16 (seřazeni v pořadí, v jakém byly Žádosti zadavateli doručeny), jejichž Žádosti neobsahovaly potřebné dokumenty dle ust. 4/2 a 4/3 Soutěžních podmínek, byli osloveni dne 25. 10. 2024 pro doplnění chybějících dokumentů do 30. 10. 2024. Všichni oslovení zájemci doplnili dokumenty v řádném termínu. Všichni zájemci o účast splnili všechny

náležitosti Žádosti o účast a podmínky účasti v soutěži dle ust. 4/1 Soutěžních podmínek a byli zařazeni do hodnocení soutěžní porotou.

5 STUDIUM A POSOUZENÍ PORTFOLIÍ ZÁJEMCŮ O ÚČAST

V rámci zaslaných portfolioů 16 architektonických týmů, se porota shodla na vybrání maximálního počtu účastníků, tedy 7 účastníků. Přítomní členové poroty přistoupili k hromadnému studiu portfolioů a neformální diskusi nad návrhy. Posouzení a zhodnocení předložených portfolioů proběhlo dle ust. 4/2/6 Soutěžních podmínek dle míry naplnění kritéria:

- Celková architektonicko-krajinářská kvalita referenčních návrhů.

Přizvaným odborníkům Mgr. Romaně Riegrové a Ing. Zuzaně Maceškové byly rovněž poskytnuty elektronické verze portfolioů zájemců o účast na základě zaslaných podepsaných prohlášení o nezávislosti a nestrannosti. Členové poroty se v průběhu hodnotícího zasedání seznamovali s komentáři přizvaných odborníků.

Mgr. Romana Riegrová posoudila portfolio v kontextu památkové péče.

Ing. Zuzana Macešková posoudila portfolio z hlediska krajinářské architektury.

Při projekci byla vedena debata o každém portfolio, všichni přítomní porotci vyjadřovali odborné názory i osobní preference k nabídnutým službám jednotlivých zájemců. Na základě této rozpravy přistoupila porota k užšímu výběru účastníků, ze kterého bude vybírat, které účastníky doporučí zadavateli k výzvě na zpracování soutěžního návrhu.

Na závěr dal předseda Ing. Petr Velička hlasovat o shodě s užším výběrem portfolioů, které postoupí do druhého kola hodnocení. Do druhého kola hodnotících rozprav postoupili po jednomyslném hlasování zájemci o účast č. 1, 2, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 13.

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA opustila hodnotící zasedání ve 12:45.

Mezi 12:50 a 14:20 bylo zasedání přerušeno z důvodu přestávky na oběd.

6 DRUHÉ KOLO HODNOCENÍ PORTFOLIÍ ZÁJEMCŮ O ÚČAST

Porota hlasovala po přestávce v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Ing. arch. Karel Adamec – náhradník

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Před přistoupením k závěrečnému hlasování vedla porota další diskuzi nad portfolii, které postoupily do druhého kola hodnocení.

Porota jednomyslně odhlasovala, že pro zpracování Soutěžních návrhů mají být osloveni účastníci č. 1, 2, 5, 6, 9, 10, 11.

7 SNÍŽENÍ POČTU ÚČASTNÍKŮ – DOPORUČENÍ PRO ZADAVATELE

Na základě rozpravy nad odevzdanými portfolii a hodnocení poroty, která vyhodnotila, že z celkového počtu doručených portfolií zájemců o účast naplnili lépe kritérium dle ust. 4/2/6 Soutěžních podmínek „Celková architektonicko-krajinářská kvalita referenčních návrhů“,

doporučuje porota vyzvat pro podání návrhu do soutěže následující architektonické týmy:

Pořadové číslo	Účastník
1	Atelier Za Mák
2	Lucky architects s.r.o.
5	ARKYTEK / COLLARCH
6	M2AU s.r.o.
9	L&SCAPE + monom- sdružení právnických osob
10	ofschem architekti s.r.o.
11	Tři.čtrnáct architekti s.r.o.

8 UKONČENÍ ZASEDÁNÍ

Předseda poroty Petr Velička poděkoval všem přítomným za účast. Hodnotící zasedání bylo ukončeno v 15:10.

PŘÍLOHY

6.1 Prezenční listina

Zapsal

V Karlových Varech dne 8. 11. 2024

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Verifikoval

V dne

Ing. Petr Velička
Předseda soutěžní poroty
- podepsáno elektronicky -

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH
VARECHPŘÍLOHA 6.1 – PREZENČNÍ LISTINA
1. HODNOTICÍ ZASEDÁNÍ SOUTĚŽNÍ POROTY

Místo: Kancelář architektury města Karlovy Vary

Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 7. 11. 2024

Jméno	Podpis
Členové poroty závislí	
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA	
Ing. Petr Bursík	
Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.	
Členové poroty nezávislí	
Ing. Zdeněk Sandler	
Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.	
Ing. Petr Velička	
Ing. arch. Martin Frei	

Náhradní člen poroty závislý

Ing. arch. Karel Adamec

[Redacted signature]

Náhradní člen poroty nezávislý

Ing. arch. David Mareš

[Redacted signature]

Přizvaní odborníci poroty

Ing. Zuzana Macešková

[Redacted signature]

Mgr. Romana Riegerová

[Redacted signature]

Sekretář soutěže – Ing. arch. Kateřina Fišerová

[Redacted signature]

Přezkušovatel – Ing. Pavlína Valentová

[Redacted signature]

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 6.2 – PROHLÁŠENÍ ČLENA POROTY, PŘIZVANÉHO ODBORNÍKA A POMOCNÉHO ORGÁNU POROTY

PROHLÁŠENÍ ZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný závislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V *Karl. Varech* datum *7.11.2024*

Jméno a příjmení / podpis

ANDREA PFEFFER FELKLOVÁ

PROHLÁŠENÍ ZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný závislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V *K. Vaseel*

datum *7.11.2024*

Stanislav Dvořák



Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ ZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný závislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

v *K. VARECH* datum *7.11.24*

Jméno a příjmení / podpis

PĚTK BUKSÍK

PROHLÁŠENÍ NEZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný nezávislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

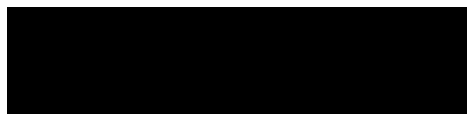
V

KARLOVÝCH
VARECH

datum 7. 11 2024

PETR VELICKÝ

Jméno a příjmení / podpis



PROHLÁŠENÍ NEZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný nezávislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V **KARLOVÝCH VARECH** datum **7.11.2024**

JDEK
SKUPKA



Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ NEZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný nezávislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

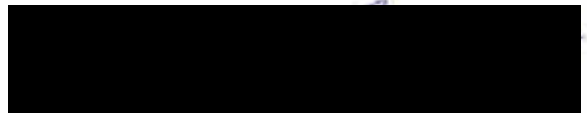
že v rámci architektonicko-krajinářské užití jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V KARLOVÝCH VARECH datum 7. 11. 2024

MARTIN FREI



Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ NEZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný nezávislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

v K. Varech

datum 7.11.2029

IVAN GOGOLÁK

Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ ZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný závislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užití jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

v K. VARECH

datum 7. 11. 2024

Jméno a příjmení / podpis

KARL ADAMEC



PROHLÁŠENÍ NEZÁVISLÉHO ČLENA SOUTĚŽNÍ POROTY

Já, níže podepsaný nezávislý člen soutěžní poroty ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

v *KARLOVÝCH VARECH* datum *7. 11. 2024*

Jméno a příjmení / podpis

DAVID MAREŠ

PROHLÁŠENÍ PŘIZVANÉHO ODBORNÍKA

Já, níže podepsaný přizvaný odborník ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „**Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech**“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V. KAREL

datum

7.11.24

ZUZANA MACĚŠKOVÁ

Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ PŘÍZVANÉHO ODBORNÍKA

Já, níže podepsaný přízvaný odborník ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, jsem nezávislý/nezávislá na Zadavateli dle ustanovení § 8 Soutěžního řádu ČKA, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V KARLOVÝCH VARECH datum 7.11.2024

ROMANA DIEGDELA

Jméno a příjmení / podpis



PROHLÁŠENÍ POMOCNÉHO ORGÁNU POROTY

Já, níže podepsaný sekretář soutěže ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V *KARLOVÝCH*
VARECH datum *7/11/24*

KATEŘINA FIŠEROVÁ

Jméno a příjmení / podpis

PROHLÁŠENÍ POMOCNÉHO ORGÁNU POROTY

Já, níže podepsaný přezkušovatel soutěžních návrhů ve smyslu ustanovení § 10 odst. 2 Soutěžního řádu ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

budu ve fázi hodnocení návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, neznám jména autorů předložených soutěžních návrhů, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V *Karlových Varech* datum *7. 11. 2024*

Jméno a příjmení / podpis

PAVLÍNA VALENTOVÁ

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 6.3 – VÝZVA K PODÁNÍ SOUTĚŽNÍHO NÁVRHU

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - výzva k podání soutěžního návrhu
Vyřizuje: Kateřina Fišerová
Telefon: +420 702 249 333
E-mail: k.fiserova@kamkv.cz
Datum: 11. 11. 2024

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - výzva k podání soutěžního návrhu

Dobrý den,

sděluje Vám, že v užší soutěži o návrh vyhlášené dle § 146 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění (dále jen „zákon ZZVZ“) s označením „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“, zadavatel rozhodl na základě stanoviska poroty v souladu s § 146 odst. 4. zákona ZZVZ č. 134/2016 Sb. o vyloučení účastníků z důvodu snížení počtu účastníků a zároveň rozhodl vyzvat účastníky vybrané dle ust. 4/2/6 Soutěžních podmínek.

Tímto Vás v souladu s ust. 4/2/7 Soutěžních podmínek, spolu s dalšími šesti účastníky soutěže, **vyzýváme k podání soutěžního návrhu** výše uvedené soutěže o návrh dle čl. 6 Soutěžních podmínek.

Soutěžní návrh v souladu se Soutěžními podmínkami v písemné formě, v elektronické podobě, s utajeným obsahem a v českém jazyce doručte na adresu https://ezak.mmkv.cz/contract_display_1244.html, k veřejné zakázce DBID 1244, nejpozději však **do 24. 01. 2025, do 15:00.**

Zároveň si dovoluujeme připomenout, že v pondělí **18. 11. 2024 se koná prohlídka řešeného území.** Sraz je v 10:00 v sídle KAM KV° (nám. Dr. M. Horákové 2041/16, 36001 Karlovy Vary), odkud se vydáme na společnou prohlídku území, a od 14:00 navážeme schůzkou a diskuzí k území se závislými členy soutěžní poroty opět v sídle KAM KV°. **V případě zájmu Vás prosím o potvrzení účasti.** Veškerá probíraná témata a otázky budou zaprotokolovány a poskytnuty všem účastníkům soutěže.

Děkujeme za Váš zájem o účast a přejeme mnoho štěstí v soutěži!

Se srdečným pozdravem,
Za organizátora soutěže

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE č. 1

Dodatečná informace č. 1 k datu 3. 12. 2024 dle odst. 7/3 Soutěžních podmínek ve smyslu §98 zákona č. 134/2016 Sb. v platném znění a ve smyslu §10 odst. 3 Soutěžního řádu ČKA. Zadavatel byl v souvislosti s výše uvedenou architektonicko-krajinářskou soutěží požádán o vysvětlení soutěžní dokumentace formou odpovědí na dotazy, které tímto poskytuje.

Dne 18. 11. 2024 dopoledne se konala prohlídka řešeného území s výkladem zástupců zadavatele, přizvaných odborníků poroty a zástupců odborného územního pracoviště NPÚ v Lokti, jmenovitě:

Ing. arch. Karel Adamec, Ing. arch. Kateřina Fišerová, Ing. Pavlína Valentová, Ing. Zuzana Macešková, Mgr. Romana Riegerová, Mgr. Et Mgr. Jan Konůpek, Ph.D., Mgr. Karel Hamberger

K odpolední části setkání se připojili zástupci závislé části poroty, jmenovitě:

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D., Ing. Petr Bursík

Dotaz č. 1

V čem spočívá revize způsobu spolupráce města a KVIFF/partnerů KVIFF?

Odpověď:

Hledá se způsob zajištění minimální doby záboru ploch v parku během KVIFF. Běžnou praxí až do ročníku 2024 bylo placení záboru pouze za dny konání festivalu, ne však za dny, kdy probíhala instalace pavilonů. To vedlo k nadbytečnému prodlužování provozní zátěže parku a nemotivovalo partnery KVIFF k šetrným konstrukčním řešením. Delší doba záboru vedla také k většímu rozsahu poškození ploch, rozsáhlé pavilony vyžadovaly vyšší frekvenci pohybu aut, osob a přesunu materiálu.

Dotaz č. 2

Jaká je možná míra zásahu při zpřístupňování řeky? Je možné zasahovat i do koryta řeky?

Odpověď:

Zásah do koryta řeky (ve smyslu nábrežních zdí) je v soutěžním návrhu možné prověřit, doporučujeme, aby tento zásah nebyl stěžejním prvkem návrhu. Do koryta samotného není možné zasahovat. Je možné uvažovat s ustoupením břehů, zpřístupnění schodištěm, vizuální propojení ad., a v rámci soutěže tak prověřit možnosti i pro vedení další diskuze.

Doplnění zástupců NPÚ: Místní zkušenost prověřila, že jakékoliv nové zásahy do koryta nebyly správou povodí povoleny. Řeka je zpřístupněna v prostoru před hotelem Thermal.

Dotaz č. 3

Je možné doplnit základní průtoková data?

Odpověď:

Data budou doplněna.

Dotaz č. 4

SHP uvádí, že předpokládá zachování trvalkových i letničkových záhonů. Soutěžní zadání uvádí, že v současnosti je na údržbu parku vyhrazeno orientačně 650 000 Kč/rok. Požadavky neodpovídají prostředkům k dispozici, jakým způsobem se s tímto vyrovnat?

Odpověď:

Správa parku si je vědoma nutnosti údržby, nesmí však dojít k tomu, aby park po revitalizaci vyžadoval dotování částkami 2 až 2,5 milionů Kč/rok. Nárůst nákladů na údržbu řádově na 1-1,5 milionu Kč/rok je akceptovatelný.

Dotaz č. 5

Jakou míru zásahu do řešeného území očekává památková péče, jaký bude názor památkové péče na další fázi proměny Dvořákových sadů, po všech proběhlých etapách přestaveb v historii?

Odpověď:

Nejen z SHP vyplývá, že současná podoba parku byla formována celou sérií zásahů, park z hlediska dochování není jednolitý. V současnosti jde o to najít průnik mezi dvěma dominantami – hotelem Thermal a pozůstatkem Blanenského pavilonu, Sadovou kolonádou. Ostatní plochy parku s výjimkou místa bývalého Blanenského pavilonu by měl zůstat nezastavěnou plochou, s drobnými výjimkami stávajících pavilonů podél opěrné zdi ulice Zahradní. Preferovaný je návrat k charakteru lázeňského parku ve smyslu dosažení vysoké úrovně krajinářské architektury, protože lázeňské parky byly výstavní skříní dobového krajinářského umění a z té doby také v parku zůstaly dochovány ty zásadní zóny a nástupy do parku. Úprava ze 70. let 20. století byla poměrně radikálním zásahem, který měl za úkol zahladit stopy po demolici pavilonu. Úprava ani demolice nebyla nikdy dokončena, a ačkoliv se jedná o poslední ucelenou přestavbu parku a je pro současnost určující, je poplatná své době a NPÚ ji nevnímá jako směřodatnou. NPÚ nepožaduje rehabilitaci stavu z 19. století, složitý úkol návrhů spočívá v nalezení a připomenutí historické stopy lázeňského parku společně se zohledněním současných funkcí a potřeb, který si od stran autorů i NPÚ vyžádá dávku novátorského přístupu, protože se nejedná o revitalizaci např. zámeckého parku 19. století.

Dotaz č. 6

Je status schodiště z hlediska přístupu zadání revitalizace, ne transformace? (schodiště do ulice Zahradní, západní cíp parku).

Odpověď:

Zadavatel předpokládá revitalizaci, nicméně soutěžní týmy mohou tuto možnost v rámci nového konceptu prověřit s ohledem na IN. V případě, že navržená proměna této stavby bude vyhodnocena jako podnětná, může být investorem určena pro další etapy vývoje území.

Dotaz č. 7

Jaký je přesný postoj zadání ke sloučení funkce pavilonu veřejných toalet s toaletami a hygienickým zázemím budoucího hlavního pavilonu? Je nežádoucí sloučení veřejných toalet i toalet kavárny do jednoho objektu i při zajištění oddělených vchodů? Je možná částečná demolice současného objektu veřejných toalet?

Odpověď:

Není žádoucí sloučit oba pavilony do jedné stavby – přesunem veřejných toalet navyšovat objem budoucího pavilonu. Demolice stávajících veřejných toalet a nahrazení novým objektem není zadavatelem uvažována, nicméně soutěžní návrhy mohou tuto možnost prověřit. V případě, že navržená proměna této stavby bude vyhodnocena jako podnětná, může být investorem určena pro další etapy vývoje území.

Dotaz č. 8

Je zachování objektu veřejných toalet závazné nebo je doporučené?

Odpověď:

Zachování objektu není závazné, je předpokládáné a v případě demolice je nutné tento zásah a případné navýšení předpokládaných IN odůvodnit.

Doplnění č. 9

Ve Dvořákových sadech je založen systém automatické závlahy. Je napojen na řeku Teplou, čerpá vodu z řečiště přímo do jímací nádrže s pískovými filtry. V současné době funguje pouze částečně. Dokumentace systému závlahy bude doplněna do Soutěžních podkladů.

Dotaz č. 10

V opěrné zdi do ulice Zahradní se často objevují překlady nad zřejmě zazděnými nikami. Jsou o těchto prvcích dostupné nějaké informace? SHP uvádí v těchto místech bránu do parku.

Odpověď:

Zřejmě se jedná o vylehčovací oblouky se statickou funkcí, nejsou dostupné žádné zprávy o šachtách nebo nikách. Dle ikonografických materiálů a pohlednic byl hlavní bránou myšlen vstup na centrální plochu bosketu do Hochbergerovy lávky. Podoba brány u prostředního schodiště (západního schodiště) není známá, pravděpodobně se také jednalo o jednoduchou pilířovou bránu, potvrdil by to hlubší průzkum archivu stavebního úřadu v Karlových Varech.

Dotaz č. 11

Při výkladu bylo zmíněno, že jsou lavičky z parku na zimu odstraňovány. Bude se tento sezónní režim týkat i navrženého mobiliáře? Je možné doplnit info o celkovém počtu kusů stávajícího mobiliáře?

Odpověď:

Bílé litinové lavičky Schönbrunn jsou z parku odstraňovány pravidelně na zimu kvůli údržbě a degradaci. Celkem se v parku nachází 25 kusů. Navržený mobiliář by měl být uzpůsoben tak, aby v parku mohl zůstat i přes zimu. Zadavatel předpokládá, že dojde k navýšení počtu kusů mobiliáře, protože revitalizací parku, prosvětlením některých nepřívětivých částí a změnou cestní sítě dojde k jeho celkovému zobytnění i mimo centrální plochy, kde je umístěn mobiliář nyní.

Dotaz č. 12

Je rybníček napouštěný vodou z řeky?

Odpověď:

Ano.

Dotaz č. 13

Jaké je zadání pro nakládání s rybníčkem? Ponechat, předělat?

Odpověď:

Zadání stanovuje především navázání lepšího kontaktu parku a uživatelů s rybníčkem. Zásahy nebo rozšiřování rybníčku není zadáním omezeno a ponechává se na uvážení soutěžících. Není možné rybníček rozšiřovat na úkor stávajících okolních vzrostlých dřevin. Dno má být ponecháno vybetonované, toto řešení odpovídá způsobu, jakým se rybníček využívá.

Dotaz č. 14

Je ošetřování kořenové soustavy zahrnuto do obnovy plochy po demontovaných pavilonech a po zatížení během KVIFF?

Odpověď:

Pokud projekt bude obsahovat predispozici následných opatření, pak by tam všechny tyto práce (aerifikace kořenů apod.) měly být zohledněny i ve vztahu k možnostem finančního vypořádání. Hlavním problémem je, že park není koncipovaný na tak intenzivní využití, k jakému dochází během KVIFF a také na tento problém by měl soutěžní návrh dát odpověď – od historického ztvárnění, kdy v centrální ploše parku stál Blanenský pavilon a rozsáhlým předprostorem koncipovaným pro intenzivní využití, se park proměnil spíše v korzovací park. Tato centrální plocha však zůstává atraktivní jak pro návštěvníky, tak pro různé komerční aktivity – od bývalého stánkového bistra až po stánek s gelatem – prodejci cítí, že má toto místo potenciál a byla to mimo jiné také úroveň, do jaké tyto komerční aktivity vybujely, co přimělo zadavatele k uvažování o celkové proměně prostoru. Soutěžní návrhy by tedy měly najít řešení a odpověď na otázku využití tohoto silného pobytového i komerčního potenciálu.

Dotaz č. 15/Dotaz č. 30

Jaká je požadovaná kapacita pavilonu anebo jeho dimenze? V soutěžním zadání není jasné stanovena.

Odpověď:

Bývalý stánkový prodej nabízel až 130 míst k sezení v rámci prostoru parku (nárazová zátěž během lázeňské sezony, kulturních akcí a KVIFF). Návrh pavilonu se musí vypořádat s velkými výkyvy návštěvnosti během letní sezony vs. mimo sezonu. Je možné uvažovat i s objektem pouze pro sezónní provoz. Orientační představa zadavatele je 30 pevných míst, pro největší špičky návštěvnosti je možné uvažovat i s expanzí míst pro hosty i do vhodně uzpůsobeného VP v okolí navrženého pavilonu. Návrh musí reagovat na tyto režimy také vhodným dimenzováním servisního zázemí pavilonu.

Dotaz č. 16

Mají stánkaři nebo partneři smluvně definované konkrétní místo v parku? Je to definované plošně?

Odpověď:

Stánky (prodejci obrazů, gelato) jsou v parku umístěné na základě uděleného povolení ke zvláštnímu užívání komunikace. Povolení udává velikost a umístění záboru komunikace. Partneři KVIFF mají smlouvu uzavřenou přímo s KVIFF s platností 4 roky. Některé zábery v parku mají každoročně stejnou velikost (např. přenosový vůz Českého rozhlasu), jiné pavilony každoročně mění svojí podobu a velikost záboru (např. Vodafone). Letošní velikost a podoba pavilonů přivedla vedení města k zahájení jednání s KVIFF ohledně změny podmínek spolupráce.

Během posledních ročníků KVIFF dochází k nárůstu počtu partnerů festivalu, kteří stojí o svoji propagaci během konání akce. V minulých ročnících se jednalo o řádově jednotky velkých společností/partnerů, vývoj posledních let se ubírá směrem většího počtu menších společností, a tedy většího počtu stánků/propagací. Vzhledem k tomu, že drtivá většina návštěvníků festivalu tráví čas na KVIFF právě v okolí hlavní promenády u řeky (od hotelu Thermal po Císařské lázně), je ze strany partnerů festivalu velký zájem mít stánek/pavilon umístěný právě v této oblasti.

Dotaz č. 17

Je možné stěhovat plastiky v rámci parku? Je možné sochy zcela vymístit?

Odpověď:

V rámci území parku je možné stěhovat plastiku Dívky u skalky při Zahradní ulici a také sochu Antonína Dvořáka. Zadavatel doporučuje zůstat pouze u přemísťování soch po parku, vyžádá-li si to návrh. Pro úplné vymístití soch z parku nevidí zástupci NPÚ zřejmý důvod, nicméně takový zásah nevidí jako problematický, spíše jako podklad k diskusi s ohledem na přání vlastníka a uživatelů. Vymístití sochy z parku Antonína Dvořáka není už vzhledem k názvu místa žádoucí.

Dotaz č. 18

Je stavba pavilonu zahrnuta v předpokládaných investičních nákladech (IN)?

Odpověď:

Ano

Dotaz č. 19

Jsou sochy umístěny na místě, pro které byly navrženy?

Odpověď:

Žádná ze soch není na svém původním místě. Koupající dívka se pravděpodobně stěhovala v rámci rybníčku.

Dotaz č. 20

Umísťuje se ve městě nějaký nižší prvek VO, než jsou stávající typy svítidel zde v parku?

Odpověď:

Návrh by měl především revidovat VO v návaznosti na navrženou proměnu cestní sítě. Výběr konkrétních typů svítidel může být ponechán do dalších fází zpracování návrhu. Volba vhodných typů svítidel je ponechána na soutěžících. K soutěžním podkladům bude doplněn Generel VO.

Dotaz č. 21

Je možné doplnit několik výškových bodů i v ulici Sadová?

Odpověď:

Bude doplněno do soutěžních podkladů.

Dotaz č. 22

Je potřeba v prostoru za Vojenským léčebným ústavem (VLÚ, hotel Sadový pramen) naplnit nějaká očekávání dopravy v klidu?

Odpověď:

Při reorganizaci prostoru za VLÚ je podstatné zachovat stávající počet parkovacích míst (Hotel Sadový pramen, 12 stání + 3 motorky). Na hraně řešeného území se nachází 4 parkovací stání rezervovaná hotelu Kriváň. Tato 4 místa je možné v případě nutnosti částečně nebo úplně redukovat pro potřeby reorganizace prostoru za VLÚ. Je možné redukovat travnaté plochy při vjezdu do objektu VLÚ.

Dotaz č. 23

Jaký je význam profilu ulice Zahradní, který je součástí soutěžního zadání?

Odpověď:

Jedná se o schematické zobrazení cílového charakteru ulice.

Dotaz č. 24

Město tedy počítá, že podél opěrné zdi ulice Zahradní chodník bude? Profil v příkladu neodpovídá reálné šířce komunikace.

Odpověď:

Ano, cílový charakter ulice Zahradní předpokládá v maximálním možné délce chodník i podél opěrné zdi. Představený profil ulice je schéma, není to technický detail. Vychází z rozpracovaného Manuálu ulice, který v současnosti funguje formou Karty ulice, která pro projektanty a architekty shrnuje zásadní údaje o stavu, provozu a cílovém charakteru. Manuál ulice dělí veškeré ulice ve městě filtrem po 2 m šíře profilu (2, 4, 6, 8, 10). Nezohledňuje přesnou šířku profilu v celé délce ulice. Zúžení navržených profilů jsou možná a žádoucí – karta ulice nabízí charakteristický řez daného typu ulice a uzpůsobení konkrétní situaci v řešeném místě už je zajištěno právě během návrhu VP zpracovatelem dokumentace.

Dotaz č. 25

Komu patří trafika sousedící na východě s hotelem Kriváň v Sadové ulici?

Odpověď:

Stavba se nachází na pozemku ve vlastnictví Bristol Group s.r.o.

Doplnění č. 26

Organizátor soutěže byl upozorněn na rozpor v soutěžním zadání. Na str. 7 Soutěžního zadání je uvedeno, že budou soutěžní návrhy odevzdány celkem na 3 panelech. Správně jsou pokyny dle Přílohy P06 – Vzor soutěžních panelů, soutěžní návrhy mají být odevzdány na 2 panelech.

Dotaz č. 27

Jak je to s výší rozpočtových nákladů – soutěž má zadání týkající se parkových a krajinářských úprav a zadání směřující k nějaké opravdové stavbě, architektuře a po zodpovězení dotazů se uvedené IN jeví jako hraniční. Je možné uvažovat s určitou etapizací? Jak předpokládaná cena vznikala?

Odpověď:

Zadavatel vnímá park a návrh tohoto prostoru jako jednotnou a skutečnou architekturu. Předpokládaná cena vznikala dle plochy řešeného území a ceny za m² a společně se soutěžní porotou zadavatel dochází k tomu, že se jedná o hraniční částku a připouštíme, že předpokládané IN nebudou konečná částka. Uvedené předpokládané IN představují jasnou první etapu proměny parku. Jakékoliv další vhodné podněty, byť v ideové rovině, které vzejdou z vítězného návrhu a budou dobře obhájené, pak může město zařadit do dalšího výhledu, etap.

Dotaz č. 28

Bude hodnota navazující veřejné zakázky nějak reagovat na uvažované navyšování IN?

Odpověď:

Uvedené předpokládané IN představují jasnou první etapu proměny parku, od které se odvíjí stanovená hodnota navazující veřejné zakázky. Jakékoliv další vhodné podněty, byť v ideové rovině, které vzejdou z vítězného návrhu a budou dobře obhájené, pak může město zařadit do dalšího výhledu a zohlednit i v hodnotě navazujících projekčních prací.

Dotaz č. 29

Zadavatel zmiňuje, že se mají měnit pravidla spolupráce s KVIFF - je nějaký prostorový limit pro jednotlivé stánky anebo pro celkové využití parku? Jakým směrem by se toto mělo ubírat?

Odpověď:

V současné době KVIFF uzavírá smlouvy s partnery na dobu 4 let. S uplynutím dob trvání smlouvy se může stát, že jiní partneři budou mít odlišné požadavky na výměru záboru. Město se snaží udělat to, že určí maximální výměru záboru a konkrétní umístění pro jednotlivá stanoviště. Město se snaží překlomit pravidla do podoby, kdy si pevně určíme, jaké plochy jsou akceptovatelné a kde. Až proběhne soutěž a bude jasný názor na umístění, město bude s KVIFF na toto téma diskutovat. Zadavatel předpokládá, že od soutěžních návrhů vzejde definice umístění a kapacity, kterou je park schopný unést. V současnosti využívají partneři KVIFF přibližně 600 m² během konání festivalu, kdy jeden z partnerů KVIFF využívá přibližně 500 m², ostatní zbytek. Tato výměra je tedy základní předpoklad, se kterým je možné orientačně pracovat. Úkolem soutěžních týmů je zhodnotit, jestli je taková výměra a využití únosné nebo rezervovanou výměru snížit. Z pohledu zadavatele je snížení o cca 100 m² akceptovatelné, dodržení základní stanovené výměry není podmínkou.

Dotaz č. 31

Jaká je míra intervence do stávajících objektů veřejných toalet a kavárny? Jak máme k objektům přistupovat?

Odpověď:

Rekonstrukce nebo kultivace stávajících veřejných toalet je možná, demolice a nahrazení novým objektem není zadavatelem uvažována, nicméně soutěžní návrhy mohou tuto možnost prověřit. V případě, že navržená proměna této stavby bude vyhodnocena jako podnětná, může být investorem určena pro další etapy vývoje území. Kultivace objektu kavárny je možná, kultivace okolí objektů (např. předzahrádky, terasy) je žádoucí.

Dotaz č. 32

V případě, že zadavatel bude revidovat některé body zadání a případně dopad do výšen IN, dojde také k prodloužení termínu odevzdání soutěžních návrhů?

Odpověď:

Termín odevzdání soutěžních návrhů byl prodloužen na 14. 2. 2025 do 15:00.

Dotaz č. 33

Má reálné cenu soutěžní návrh, byť ideově, zatěžovat úvahami o zásahu do koryta?

Odpověď:

Vztahy se Správou povodí Ohře jsou korektní, na projektech, kde se potkávají zájmy nebo majetky obou organizací je spolupráce vždy dobrá. Zadavatel se domnívá, že by se soutěžní týmy neměly při navrhování nechat limitovat obavami ze zásahu do nábrežní zdi.

Dotaz č. 34

Zasahuje řešené území do záplavového území řeky?

Odpověď:

Ne, hranice nábrežních zdí koryta řeky představuje hranici záplavového území Q100.

Dotaz č. 35

Jaké je zadání pro stánky se suvenýry na promenádě pře VLÚ?

Odpověď:

Je možné navrhnout kultivaci trvalých stánků se suvenýry, není žádoucí je odstranit. Stánky jsou ve vlastnictví jednotlivých provozovatelů, kteří mají s městem uzavřenou nájemní smlouvu na zábor pozemku. Pro stánky se zmrzlinou nebo s obrazy je žádoucí najít a případně pevně vymezit konkrétní umístění, aby nedocházelo k záboru plochy přímo na promenádě a zužování průchozího profilu.

Dotaz č. 36

V zadání nebylo uvedeno, že je třeba dělat přípojková místa pro pavilony festivalu. Můžete upřesnit zadání? Je třeba zřizovat zátěžový trávník pro plochy využívané KVIFF?

Odpověď:

Zřízení přípojek v parku primárně pro účely fungování KVIFF rozhodně neznamená, že ve vytiženém režimu park bude fungovat celoročně. Využití je intenzivní opravdu pouze během KVIFF a vrcholu lázeňské sezony. Po většinu roku se pak v parku obdobné akce nekonají (např. trhy). Přípojkové místo může být využito např. pro krátkodobou akci v době adventu.

Pavilon Vodafone má k dispozici elektropřípojku na „ostrůvku“ rybníčku. Podklady k pozici budou doplněny. Zadavatel požaduje navrhnout pro preferované pásmo pro partnery KVIFF podél opěrné stěny do ulice Zahradní celkem 3ks přípojných bodů. Bude se jednat o přípojku vody, kanalizace a elektřiny, jednotlivé přípojný body od sebe budou přibližně 50 m s ohledem na navržené změny cestní sítě nebo schodiště a podobně. Zadavatel předpokládá, že přípojky povedou směrem od stávajícího pavilonu veřejných toalet. Skladba travnatých ploch i jejich režim údržby by měl odpovídat nastíněné intenzitě zátěže.

Dotaz č. 37

Jedná se při umisťování plochy partnerů KVIFF o množství malých stánků nebo mají být plochy sdružované?

Odpověď:

Preferované je slučování ploch pro partnery KVIFF do jednoho místa, v pásu podél opěrné zdi do Zahradní ulice. V této ploše je stavební rozvoj parku akceptovatelný také pro NPÚ. Žádoucí je odlehčit centrální ploše parku. Případné rozdělení předpokládané výměry 600 m² do dvou, tří lokalit není vyloučené.

Dotaz č. 38

Dopravní zatížení Dvořákovy lávky a promenády je jaké? Osobní auta, dodávky a další?

Odpověď:

Přes promenádu v parku a Dvořákovu lávku probíhá dopravní obsluha předprostoru hotelu Thermal. Osobní vozy se tudy pohybují především během konání KVIFF, dodávky i při běžné obsluze nebo stavbě tržních stánků, největší zatížení představuje transport vánočního stromu na plochu před hotelem Thermal. Kromě závozu vánočního stromu je na Dvořákovu lávku povolen vjezd vozidel do 10t.

Dotaz č. 39

V jakém stavu je Dvořáková lávka? Jaká je její předpokládaná životnost? Patří lávka městu?

Odpověď:

Data budou doplněna. Dvořáková lávka je ve vlastnictví statutárního města Karlovy Vary.

Dotaz č. 40

Bude zadavatel ještě přehodnocovat nebo zpřesňovat zadání ve smyslu budoucího nejasného charakteru parku?

Odpověď:

Potřeba opětovného nalezení charakteru a identity parku je úkolem stanoveným v zadání. Zadavatel si je vědom, že došlo k rozmělnění původní koncepce parku, došlo k proměně způsobu užívání. Zadání také zohledňuje, že charakter historického lázeňského parku a původní identita založená na tradici lázeňství jsou stěžejní kvalitou území. Bylo zmíněno také to, že lázeňské parky bývaly pomyslnými výkladními skříněmi dobového krajinářského a zahradního umění. Na těchto hodnotách by měl park i nadále stavět a měly by v jeho charakteru výrazně figurovat. Je ale nevyhnutelné park adaptovat na nové požadavky a využít potenciálu skupin různých uživatelů, které park v současné podobě neoslovuje. Společensko-ekonomické hledisko parku je pro město zásadní, i z tohoto důvodu se město snaží hledat udržitelné řešení obrovského tlaku na využití tohoto území a potažmo i celého centra během náporu návštěvníků

Dotaz č. 41

Je městu dopředu dáno na vědomí, jak budou jednotlivé stavby partnerů KVIFF vypadat?

Odpověď:

Město se snaží se informovat alespoň o základní podobě pavilonů, počtu pater apod. Ročník 2024 však ukázal naprosté vymknutí z mezí, na základě čehož vedení města přikročilo k jednání s KVIFF o nastavení nových pravidel. Současný rozsah bude doložen na plánu.

Dotaz č. 42

Jak se zadavatel staví k případnému kácení vzrostlých dřevin v případě, že by k němu mělo dojít pro větší dobro?

Odpověď:

Dendrologický průzkum je součástí soutěžních podkladů, neobsahuje aktualizované informace o zdravotním stavu stromů. Kácení je akceptovatelné v pásu podél opěrné zdi, v těchto místech se nachází náletové dřeviny. Na ostatních plochách je to nežádoucí – vzrostlých dřevin na hlavních plochách není tolik a jejich kvalita se bude do parku navracet složitě. Stávající vzrostlé stromy musí být využity jako klíčové východisko pro navržený koncept, ale neměly by návrh limitovat v okamžiku, kdy se bude jednat o zásadní bod konceptu a pouze o jednotlivý vzrostlý kus (s ohledem na perspektivu, stanoviště a zdravotní stav dřeviny).

Dotaz č. 43

Jaký je postoj zadavatele ke kaštanům podél promenády?

Odpověď:

Stav jírovců je špatný a odpovídá intenzitě zatížení jejich stanoviště a věku. Tyto stromy podél promenády byly vyhodnoceny jako neperspektivní, dožívají z hlediska bezpečnosti a jejich kácení by nemělo být překážkou návrhu. Jírovce jsou vysázeny i podél dalších úseků promenády podél údolí Teplé jako spojující prvek a součást topografie lázeňského města, v jiných částech města zapěstované tzv. na babku.

Dotaz č. 44

Jaká je představa o průběhu realizace? Předpokládáme, že vzhledem ke konání festivalu nebude možné park zcela uzavřít? Je nutné zohlednit zapěstování.

Odpověď:

Realizace parku bude koordinována s festivalem, zadavatel nicméně předpokládá realizaci v jedné etapě.

V Karlových Varech dne 3. 12. 2024

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA b – HLASOVÁNÍ PER ROLLAM

Datum: 3. 12. 2024

Člen soutěžní poroty

Souhlas s vysvětlením soutěžní dokumentace
per rollam ke dni 3. 12. 2024

Členové poroty závislí – řádní	pro	proti	zdržel se
Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA	☒	☐	☐
Ing. Petr Bursík	☒	☐	☐
Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.	☒	☐	☐
Členové poroty nezávislí – řádní			
Ing. Zdeněk Sandler	☒	☐	☐
Ing. arch. Ivan Gogolák	☒	☐	☐
Ing. Petr Velička	☒	☐	☐
Ing. arch. Martin Frei	☒	☐	☐
Členové poroty závislí – náhradníci			
Ing. arch. Karel Adamec	☒	☐	☐
Členové poroty nezávislí – náhradníci			
Ing. arch. David Mareš	☒	☐	☐

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

VYSVĚTLENÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE č. 2

Dodatečná informace č. 2 k datu 19. 2. 2025 dle odst. 10/8 a odst. 7/3/3 Soutěžních podmínek ve smyslu §98 zákona č. 134/2016 Sb. v platném znění a ve smyslu §10 odst. 3 Soutěžního řádu ČKA. Zadavatel formou vysvětlení soutěžní dokumentace informuje o termínu zasedání poroty k hodnocení soutěžních návrhů.

Termín zasedání soutěžní poroty

V souladu s §10 odst. 3 a odst. 4 Soutěžního řádu ČKA a dle odst. 10/8 Soutěžních podmínek ve smyslu §98 zákona č. 134/2016 Sb. v platném znění svolává Zadavatel zasedání poroty k hodnocení soutěžních návrhů **na středu 12. března 2025.**

V Karlových Varech dne 19. 2. 2025

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

DOPLNĚNÍ SOUTĚŽNÍ DOKUMENTACE

Dodatečná informace č. 3 k datu 12. 3. 2025 dle odst. 7/3 Soutěžních podmínek. Zadavatel formou doplnění soutěžní dokumentace dodává poptávané soutěžní podklady.

Seznam doplněných soutěžních podkladů

V souladu s odst. 7/3 Soutěžních podmínek zveřejnil Zadavatel prostřednictvím elektronického nástroje EZAK následující Soutěžní podklady v digitální podobě:

P18 doplnění Generel VO

P19 doplnění Vedení sítí a závlahový systém

P20 doplnění Průtoková data Teplá

P21 doplnění Dvořákova lávka

P22 doplnění KVIFF schémata povolení záboru 2024

P23 doplnění Dendrologický průzkum dwg

P24 doplnění Geodetické zaměření ulice Sadová

P25 doplnění Sadová kolonáda dwg

P26 doplnění Sítě TI dwg

V Karlových Varech dne 12. 3. 2025

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 7 – PROTOKOL O PŘEVZETÍ A PŘEZKOUŠENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Místo: Kanceláře architektury města Karlovy Vary

Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 18. února 2025

1 PŘEVZETÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Lhůta pro podání soutěžních návrhů ve fyzické i elektronické podobě uplynula dle Soutěžních podmínek 14. 2. 2025 v 15 hodin. Ve stanovené lhůtě bylo podáno celkem 7 soutěžních návrhů ve fyzické podobě a 7 návrhů v digitální podobě.

Obaly částí návrhů podávané ve fyzické podobě (Panely) byly při přijetí označeny pořadovým číslem, byl zapsán datum a čas přijetí. Účastníkům, kteří odevzdali návrh osobně, bylo předáno potvrzení o převzetí soutěžního návrhu.

Seznam podaných soutěžních návrhů je **Přílohou 7.1** tohoto zápisu.

Částím návrhů podávaným v elektronické podobě bylo při přijetí přiděleno pořadové číslo, zaznamenáno datum a čas přijetí automaticky elektronickým nástrojem EZAK. Spárování obou částí návrhu provedla pověřená nezávislá osoba utajeně a průběh zaznamenala do samostatného protokolu **Příloha 7.2**. Protokol bude zpřístupněn porotě a pomocným orgánům poroty po vyhodnocení soutěže. Pověřená nezávislá osoba zprostředkovala Přezkušovateli anonymizované odevzdané části v elektronické podobě pro přezkoušení.

2 OTEVÍRÁNÍ ČÁSTÍ NÁVRHŮ PODÁVANÝCH VE FYZICKÉ PODOBĚ

Otevírání částí návrhů podávaných ve fyzické podobě (grafická část) bylo zahájeno dne 18. 2. 2025 v 9:30 hodin v zasedací místnosti KAM KV°.

Sekretář Soutěže otevřel obaly a označil části soutěžních návrhů (Panely) identifikačním číslem (viz Příloha 7.1 Seznam podaných soutěžních návrhů).

Sekretář Soutěže provedl kontrolu neporušenosti a správného označení obalů dle odst. 6/1/2 Soutěžních podmínek. Všechny části návrhů podávané ve fyzické podobě byly dodány a označeny dle Soutěžních podmínek.

Otevírání částí návrhů podávaných ve fyzické podobě (grafická část) sekretář Soutěže ukončil dne 18. 2. 2025 v 10:30 hodin.

3 PŘEZKOUŠENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Přezkoušení soutěžních návrhů bylo zahájeno dne 18. 2. 2025 v 10:30 hodin v zasedací místnosti KAM KV°.

Přezkušovatel soutěžních návrhů provedl ověření závazných i nezávazných podmínek Soutěžních podmínek a obsahových a formálních náležitostí jednotlivých částí soutěžních návrhů stanovených Soutěžními podmínkami:

- náležitosti soutěžního návrhu dle odst. 5/1 Soutěžních podmínek;
- dodržení závazné podmínky anonymity dle odst. 5/8/1 Soutěžních podmínek;
- vyhotovení návrhů v požadovaném českém případně slovenském jazyce dle odst. 13/1 Soutěžních podmínek;
- dodržení doporučených požadavků soutěžního zadání dle odst. 2/2/1 Soutěžních podmínek.

Přezkoušení soutěžních návrhů Přezkušovatel ukončil dne 18. 2. 2025 v 15:40 hodin.

Výsledek přezkoušení soutěžních návrhů je zaznamenán v přiložené tabulce.

Identifikační č.	1	
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část	Splněno	
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ODCHYLKA (nízká kvalita popisu)
Schéma organizace dopravy	doporučené	ANO
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ANO

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	ODCHYLKA (umístěno v situaci, nerozvedeno)
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie navrhovaného řešení dle volného uvážení soutěžících	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno

český případně slovenský jazyk	závazné	ANO
Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ANO
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ODCHYLKA (nedostatečný popis umístění VO)
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ODCHYLKA (nedostatečný popis)
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	ANO
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ANO

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 1: Nedostatečný popis některých schémat mírně snižuje srozumitelnost návrhu, především u koncepce sadových úprav.

Identifikační č.	2	
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část	Splněno	
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	NE
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ANO
Schéma organizace dopravy	doporučené	ANO
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	NE

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	NE
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících navrhovaného	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno
český případně slovenský jazyk	závazné	ANO

Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ANO
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ANO
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	ANO
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ANO

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 2: Chybí řez schodišti do ulice Zahradní (M 1:100). Chybí schéma zobrazení základního mobiliáře. Zcela chybí návrh řešení konceptu dočasného pavilonu.

Identifikační č.		3
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část		Splněno
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ANO
Schéma organizace dopravy	doporučené	ANO
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ANO

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	ODCHYLKA (odvoditelné)
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících navrhovaného	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno
český případně slovenský jazyk	závazné	ANO

Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ANO
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ODCHYLKA (odvoditelné z hlavní situace)
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ANO
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	ANO
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ODCHYLKA (řešeno okrajově)

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 3:

Chybějící schéma dočasného pavilonu je odvoditelné z hlavní situace a textové části. Neuvedení samostatného schématu pro materiálové řešení povrchů a ideové koncepce provázání řeky s parkem nesnižuje srozumitelnost návrhu.

Identifikační č.	4	
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část	Splněno	
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	NE
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	NE
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	NE
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	NE
Schéma organizace dopravy	doporučené	ANO
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ODCHYLKA (Axonometrie)

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	ODCHYLKA (Odvoditelné)
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno
český případně slovenský jazyk	závazné	ANO

Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ODCHYLKA (nedostatečný popis)
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	NE
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	NE
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ODCHYLKA (řešeno okrajově)

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 4:

Chybí schéma základního mobiliáře, je však čitelné z axonometrie. Chybí charakteristický řez v měřítku 1:500 a řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100. Chybí detail podrobného řešení povrchu v měřítku 1:100. Chybí schéma návrhu výsadeb i základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou). Není zřejmé nakládání se stávajícími stavbami (kavárna, veřejné toalety).

Identifikační č.	5	
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část	Splněno	
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ODCHYLKA (M 1: 250)
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	NE
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	NE
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ANO
Schéma organizace dopravy	doporučené	NE
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ODCHYLKA (odvoditelné z hlavní situace)

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	NE
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno
český případně slovenský jazyk	závazné	ANO

Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ODCHYLKA (návrh nepopisuje úpravy stávajících staveb)
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ANO
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	ANO
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	NE

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 5: Chybí řez schodišti do ulice Zahradní a detail zobrazující podrobné řešení povrchu. Chybí samostatné schéma zobrazení základního mobiliáře, je však odvoditelné z celkové situace. Téma dočasného pavilonu nebylo vůbec řešeno. Návrh nepopisuje úpravy stávajících staveb. Není řešena ideová koncepce provázání řeky s parkem.

Identifikační č.	6	
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část	Splněno	
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ODCHYLKA (řez proveden v měřítku 1:250)
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	ODCHYLKA (řez proveden v M 1:250)
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	NE
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ANO
Schéma organizace dopravy	doporučené	ANO
Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ANO

Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	ANO
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících navrhovaného	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ANO
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	ANO
Jazyk Soutěže		Splněno
český případně slovenský jazyk	závazné	ANO

Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ANO
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ANO
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	ANO
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ANO

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 6:

Chybí detailní schéma řešení povrchu (M1:100), materiálovému řešení však byla věnována velká pozornost a je zdokumentováno na samostatném schématu včetně popisu. Chybějící schémata rozhodně nesnižují srozumitelnost návrhu.

Identifikační č.		7
Náležitosti soutěžního návrhu – grafická část		Splněno
Panel 1	závazné	ANO
Panel 2	závazné	ANO
situace řešeného území v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Schematické zobrazení koncepce řešení	doporučené	ANO
Anotace návrhu (v rozsahu max. 1000 znaků vč. mezer)	doporučené	ANO
Situace širších vztahů v měřítku zobrazující význam, propojení a charakter parku v rámci promenádní osy okolí toku Teplé	doporučené	ANO
Charakteristický řez (libovolná poloha) v měřítku 1:500	doporučené	ANO
Řez schodišti do ulice Zahradní v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Detail (libovolný) zobrazující podrobné řešení povrchu v měřítku 1:100	doporučené	ANO
Schéma návrhu výsadeb	doporučené	ANO
Schéma organizace dopravy	doporučené	ODCHYLKA (odvoditelné z jiných schémat)

Schéma zobrazení základního mobiliáře	doporučené	ODCHYLKA (odvoditelné z hlavní situace)
Schéma konceptu dočasného pavilonu	doporučené	NE
Půdorys restauračního pavilonu v měřítku 1:200	doporučené	ANO
Dobrovolné grafické perspektivní zobrazení/vizualizace/axonometrie řešení dle volného uvážení soutěžících navrhovaného	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – textová část		Splněno
textová část	závazné	ANO
rozsah max. 2 strany A4	doporučené	ANO
Náležitosti soutěžního návrhu – přílohy textové části		Splněno
zmenšené náhledy Panelů	závazné	ANO
Vyplněná tabulka bilancí	závazné	ANO
Vyplněná tabulka Nabídková cena za plnění Následné zakázky	závazné	ODCHYLKA (porušení anonymity)
Podmínka anonymity		Splněno
návrhy jsou prezentovány anonymně	závazné	NE
Jazyk Soutěže		Splněno

český případně slovenský jazyk	závazné	ANO
Požadavky soutěžního zadání		Splněno
Dodržení rozsahu řešeného území	doporučené	ANO
Idea a koncepce celého řešeného území, posílení společenského významu parku	doporučené	ANO
Zatraktivnění veřejného prostoru	doporučené	ANO
Vytvoření pobytového prostoru s podmínkami pro různé aktivity	doporučené	ANO
Návrh nového pavilonu a návrh úprav stávajících drobných staveb a jejich provazby s veřejným prostranstvím	doporučené	ANO
Koncepce a materiálové řešení povrchů	doporučené	ANO
Návrh podoby a umístění mobiliáře vč. VO	doporučené	ANO
Návrh městské zeleně vč. úpravy stávající	doporučené	ANO
Základní koncepce environmentálních opatření (především nakládání s dešťovou vodou)	doporučené	NE
Ideová koncepce provázání řeky s parkem	doporučené	ANO

Komentář Přezkušovatele k návrhu č. 7:

Autor se nevěnoval konceptu dočasného pavilonu, není pro něj vyhrazena prostorová rezerva. Textová zpráva ani schématická zobrazení nekomentují nakládání s dešťovými vodami. V příloze textové části „Nabídková cena za plnění Následné zakázky“ bylo zjištěno uvedení jména autora u účastníka č. 7. Vzhledem k tomu, že nabídková cena není kritériem

hodnocení soutěžních návrhů, bylo zjištění zaprotokolováno Přezkušovatelem a Pověřená nezávislá osoba provedla zapečetění tohoto dokumentu do nepřístupné složky, která bude otevřena až v momentě otevírání obálek po rozhodnutí o výsledku soutěže. Dotčený dokument nebyl poskytnut porotě ani přizvaným odborníkům k hodnocení, a to u žádného z přijatých soutěžních návrhů.

4 ZAJIŠTĚNÍ HODNOCENÍ ANONYMNÍCH NÁVRHŮ

Ve smyslu §148 odst. 4 zákona č. 134/2016 Sb. o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, KAM KV° zajistil, aby porota hodnotila anonymní návrhy:

- kontrolou dodržení požadavků anonymity dle odst. 5/8/1 Soutěžních podmínek porotě předložených částí soutěžních návrhů;
- nepředložením dalších částí soutěžního návrhu dle odst. 5/5 Soutěžních podmínek podávaných ve fyzické podobě a dalších částí soutěžního návrhu dle odst. 6/2/1 písm. d) podávaných v elektronické podobě;
- provedením kontroly dalších částí soutěžního návrhu dle odst. 5/5/2 Soutěžních podmínek a spárováním částí odevzdávaných ve fyzické podobě a v elektronické podobě výhradně pověřenou nezávislou osobou odlišnou od Sekretáře a Přezkušovatele.

5 ZÁVĚR

Přezkoušením soutěžních návrhů Přezkušovatel ověřil, že všechny podané soutěžní návrhy splňují závazné podmínky Soutěžních podmínek.

Obsahové a formální náležitosti jednotlivých částí soutěžních návrhů stanovených Soutěžními podmínkami byly v některých případech nezávazných dokumentů splněny s odchylkami nebo se jim soutěžní návrhy nevěnovaly. U účastníka č. 7 Přezkušovatel doporučuje porotě k diskuzi následné postoupení soutěžního návrhu k hodnocení. Dotčený dokument nebyl poskytnut porotě ani přizvaným odborníkům k hodnocení, a to u žádného z přijatých soutěžních návrhů.

Přezkušovatel během hodnotícího zasedání bude informovat porotu o odchylkách od doporučených požadavků Soutěžních podmínek.

PŘÍLOHY

7.1 Seznam podaných soutěžních návrhů - anonymizovaný

Přezkoušel

V Karlových Varech dne 26. 2. 2025

Zapsal

Ing. Pavlína Valentová
Přezkušovatel soutěžních návrhů

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 7.1 SEZNAM PODANÝCH SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Místo: Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Pořadové č.	Datum doručení	Čas doručení	Identifikační č. EZAK
1	13. 2. 2025	11:07	A
2	13. 2. 2025	11:24	F
3	14. 2. 2025	10:36	C
4	14. 2. 2025	11:11	D
5	14. 2. 2025	12:15	G
6	14. 2. 2025	12:24	E
7	14. 2. 2025	13:46	B

PROHLÁŠENÍ POMOCNÉHO ORGÁNU POROTY

Já, níže podepsaná pověřená nezávislá osoba v souladu se soutěžním řádem ČKA ze dne 29. dubna 1993 v platném znění a v souladu se Soutěžními podmínkami prohlašuji,

že v rámci architektonicko-krajinářské užší jednofázové projektové soutěže o návrh „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“

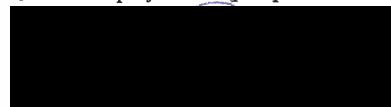
budu ve fázi kontroly a přezkoušení Soutěžních návrhů vykonávat svou funkci nestranně, nezúčastnil/a jsem se přímo ani nepřímo prací na předložených soutěžních návrzích, nejsem ve střetu zájmů ve smyslu § 44 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, a do okamžiku oznámení o výběru návrhu všem účastníkům budu zachovávat mlčenlivost.

Prohlašuji zároveň, že jsem si vědom/a právních a finančních důsledků plynoucích z tohoto mého prohlášení.

V KARLOVÝCH VARECH datum 18.2.2025

PATELOVA' LENKA

Jméno a příjmení / podpis



Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 7.2 – PROTOKOL O KONTROLE SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI

Místo: Kanceláře architektury města Karlovy Vary
Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary
Datum: 18. února 2024

1 KONTROLA DALŠÍCH SOUČÁSTÍ SOUTĚŽNÍHO NÁVRHU A DOKUMENTŮ PROKAZUJÍCÍCH SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI

Kontrola dalších součástí soutěžního návrhu a spárování fyzických odevzdaných a elektronicky odevzdaných částí návrhu provedla pověřená nezávislá osoba utajeně a zaznamenala do tohoto protokolu. Pověřená nezávislá osoba zprostředkovala Přezkušovateli a Sekretáři anonymizované odevzdané části v elektronické podobě pro přezkoušení.

Splnění podmínek účasti v Soutěži prokázaly fyzické i právnické osoby již při podávání Žádostí o účast v soutěži. Splnění podmínek uvedených v odst. 4/2/2 a 4/3 byly Přezkušovatelem vyhodnoceny a zaznamenány do **Přílohy 5 - Protokolu o převzetí a přezkoušení žádostí o účast**.

Součástí odevzdání soutěžních návrhů je dle Soutěžních podmínek odst. 5/5/2 dále také:

- a) Kopie dokumentů prokazující splnění podmínek účasti dle odst. 4/2/2;
- b) Prohlášení o dohodě spoluautorů o vypořádání autorských práv, pokud účastník není shodný s autorem (dle odst. 12/1);
- c) Podepsanou smlouvou o společnosti, pokud je účastníkem více subjektů, s určením, který z účastníků bude určen k podání společné nabídky společnosti v navazujícím řízení a k jednání se Zadavatelem v průběhu celého zadávacího řízení.

Kontrola odevzdání dokumentů prokazující splnění podmínek účasti v Soutěži dle odst. 4/2/1 Soutěžních podmínek a dalších částí soutěžního návrhu dle odst. 5/6 Soutěžních podmínek je zaznamenaná v příložené tabulce.

2 ZPŘÍSTUPNĚNÍ ČÁSTÍ NÁVRHŮ PODÁVANÝCH V ELEKTRONICKÉ PODOBĚ

Zpřístupnění částí návrhů podávaných v elektronické podobě dle Soutěžních podmínek, odst. 6/2 (grafická část, textová část, přílohy textové části a další části soutěžního návrhu) bylo zahájeno dne 18. 2. 2025 v 7:30 hodin v zasedací místnosti KAM KV°.

Pověřená nezávislá osoba zpřístupnila elektronicky odevzdané části návrhu v elektronickém nástroji EZAK, uložila části do tajné složky bez přístupu ostatních osob a rozřadila dle přidělených identifikačních čísel EZAK. Následně provedla kopie elektronicky odevzdaných částí bez identifikačních údajů soutěžících do zvláštní složky s přístupem Přezkušovatele a Sekretáře.

Zpřístupnění částí návrhů podávaných v elektronické podobě pověřená nezávislá osoba ukončila dne 18. 2. 2025 v 9:00 hodin.

3 KONTROLA A SPÁROVÁNÍ ČÁSTÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ ODEVZDANÝCH VE FYZICKÉ A ELEKTRONICKÉ PODOBĚ (spárování pořadových čísel s ID číslu EZAK)

Kontrola dalších součástí soutěžního návrhu soutěžních návrhů a spárování byla zahájeno dne 18. 2. 2025 v 10:30 hodin v zasedací místnosti KAM KV°.

Částem návrhů podávaným v elektronické podobě bylo při přijetí přiděleno pořadové číslo, zaznamenáno datum a čas přijetí automaticky elektronickým nástrojem EZAK. Částem návrhů podávaným ve fyzické podobě bylo při převzetí Sekretářem přiděleno pořadové číslo, zaznamenáno datum a čas přijetí.

Spárování obou částí návrhu pro následnou identifikaci provedla pověřená nezávislá osoba utajeně. Pověřená nezávislá osoba nahlédla otevřené části soutěžních návrhů odevzdané ve fyzické podobě při přezkoušení Přezkušovatelem a samostatně je spárovala s obsahem příslušných složek v částech odevzdaných v elektronické podobě. Seznam přijatých návrhů se spárovanými pořadovými a identifikačními čísly EZAK zaznamenala pověřená odpovědná osoba do **Přílohy 7.3 – Seznam přijatých soutěžních návrhů neanonymizovaný**. Protokol bude zpřístupněn porotě a pomocným orgánům poroty po vyhodnocení soutěže. Protokol bude uložen do zpřístupnění v tajné složce bez přístupu ostatních osob.

Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
Tři. čtrnáct architekti, s.r.o. Cejl 29/76, 602 00 Brno, IČO: 47672234	1
Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO
Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
Podepsaná smlouva o společnosti	NENÍ RELEVANTNÍ
Účastník s identifikačním č. 1 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.	
Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
ofschem architekti s.r.o. Beethovenova 25/4, Brno-město, 602 00 Brno, IČO: 11855304	2
Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO

Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
--	-----

Podepsaná smlouva o společnosti	NENÍ RELEVANTNÍ
---------------------------------	--------------------

Účastník s identifikačním č. 2 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.

Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
-------------------------------	---------

ARKYTEK/COLLARCH Na baště sv. Jiří 262/15, 160 00 Praha 6, IČO: 193 96 953	3
--	---

Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
---	-----

Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
----------------------------------	-----------

Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO
---	-----

Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
--	-----

Podepsaná smlouva o společnosti	ANO
---------------------------------	-----

Účastník s identifikačním č. 3 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.

Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
Lucky architects s.r.o. Ďurgalova 2863/12, 831 01 Bratislava, Slovensko, IČO: 53408438	4
Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO
Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
Podepsaná smlouva o společnosti	NENÍ RELEVANTNÍ
Účastník s identifikačním č. 4 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.	
Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
M2AU s.r.o. Údolní 222/5, 602 00 Brno - město, IČO: 14431734	5
Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO

Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
--	-----

Podepsaná smlouva o společnosti	NENÍ RELEVANTNÍ
---------------------------------	--------------------

Účastník s identifikačním č. 5 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.

Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
-------------------------------	---------

Atelier Za Mák Pražská 1286, 377 01 Jindřichův Hradec, IČO: 09823328	6
---	---

Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
---	-----

Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
----------------------------------	-----------

Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO
---	-----

Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
--	-----

Podepsaná smlouva o společnosti	NENÍ RELEVANTNÍ
---------------------------------	--------------------

Účastník s identifikačním č. 6 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži a odevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.

Účastník Soutěže, adresa, IČO	ID EZAK
L&SCAPE s.r.o. Bělehradská 568/92, 120 00 Praha 2, IČO: 05919878 a Štěpánka Endrle	7
monom works s.r.o. U Průhonu 22, 170 00 Praha 7, IČ: 01483951	
Podmínka účasti (prokázáno v Přezkoušení Žádostí o účast)	ANO
Další součásti soutěžního návrhu	Odevzdáno
Údaje o účastníkovi Soutěže – informace o autorovi/autorech návrhu a spolupracovnících, jména, adresy, telefonní čísla a e-mailové adresy, jméno a adresa kontaktní osoby, číslo bankovního účtu, IČO, ID datové schránky	ANO
Prohlášení o dohodě o vypořádání autorských práv	ANO
Podepsaná smlouva o společnosti	NE

Účastník s identifikačním č. 7 prokázal splnění podmínek účasti v Soutěži, nicméně neodevzdal výše uvedené dokumenty v souladu se Soutěžními podmínkami.

Nezávislá osoba účastníka s identifikačním č. 7 požádala o doplnění předložených dokladů – Podepsaná smlouva o společnosti v termínu do 5. 3. 2025.

2 ZÁVĚR KE ZPRÁVĚ O KONTROLE SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI

Všichni účastníci kromě účastníků s identifikačním č. 7 předložili další součásti soutěžního návrhu a prokázali splnění podmínek účasti v Soutěži dle odst. 5/2 Soutěžních podmínek.

Účastník s identifikačním č. 7 nesplnil požadavky na soutěžní návrhy dle odst. 5/5/2 písm. c).

Pověřená nezávislá osoba vyzvala uvedeného účastníka k doplnění požadovaných dokumentů prostřednictvím elektronického nástroje EZAK dne 26. 2. 2025.

Kontrolu provedl

V Karlových Varech dne 26. 2. 2025

Lenka Paterová
Pověřená nezávislá osoba

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 7.2.1 – VÝZVA K DOLOŽENÍ POŽADOVANÝCH DOKLADŮ

Věc: Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Vyřizuje: Kateřina Fišerová

Telefon: +420 702 249 333

E-mail: k.fiserova@kamkv.cz

Datum: 26. 02. 2025

Soutěž o návrh "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" - Výzva k doložení požadovaných dokladů

Dobrý den,

ve Vámi odevzdaném soutěžním návrhu „Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech“ jsme zjistili **chybějící dokument** v části „Další součásti soutěžního návrhu“ dle Soutěžních podmínek, část 5/5/2 c):

- Podepsaná smlouva o společnosti, pokud je účastníkem více subjektů, s určením, který z účastníků bude určen k podání společné nabídky společnosti v navazujícím řízení a k jednání se Zadavatelem v průběhu celého zadávacího řízení.

Tímto Vás vyzýváme k doplnění uvedeného dokumentu.

Požadovaný dokument doručte, prosím, **nejpozději do 5. 3. 2025**, a to v elektronické podobě prostřednictvím certifikovaného elektronického nástroje EZAK, přes který byl soutěžní návrh zadavateli elektronicky doručen.

Děkuji Vám.

S pozdravem,
Sekretář soutěže

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 8 – ZÁPIS Z 2. HODNOTÍCÍHO ZASEDÁNÍ POROTY

Místo: KAM KV°

Nám. Dr. M. Horákové 2041/16, 360 01 Karlovy Vary

Datum: 12. 3. 2024

Začátek jednání: 10:30

Konec jednání: 19:00

PROGRAM

- 1 ZAHÁJENÍ
- 2 PŘEDLOŽENÍ ZPRÁVY O PŘIJETÍ A PŘEZKOUŠENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ
A SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI V SOUTĚŽI
- 3 SEZNÁMENÍ S KOMENTÁŘI PŘIZVANÝCH ODBORNÍKŮ
- 4 PRVNÍ KOLO HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ
- 5 DRUHÉ KOLO HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ
- 6 ROZDĚLENÍ CEN A ODMĚN
- 7 PÍSEMNÉ HODNOCENÍ OCENĚNÝCH SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ
- 8 OTEVŘENÍ OBÁLKY SE JMENNÝM SEZNAMEM ÚČASTNÍKŮ
- 9 ZÁVĚREČNÉ STANOVISKO
PŘÍLOHY

PŘÍTOMNI

Řádní členové závislí

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Petr Velička – předseda poroty

Ing. Zdeněk Sendlér

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Náhradníci závislí

Ing. arch. Karel Adamec

Náhradníci nezávislí

Ing. arch. David Mareš

Přizvaní odborníci

Mgr. Romana Riegerová

Ing. Dita Šimková

Sekretář soutěže

Ing. arch. Kateřina Fišerová

Přezkušovatel soutěžních návrhů

Ing. Pavlína Valentová

OMLUVENI

Přizvaní odborníci

Ing. Zuzana Macešková

Řádní členové závislí

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA – místopředsedkyně poroty

1 ZAHÁJENÍ

Po úvodním uvítání sekretářem a přezkušovatelem všichni přítomní řádní členové i náhradníci podepsali prezenční listinu. Předseda poroty Petr Velička uvedl cíle 2. hodnotícího zasedání.

Počet přítomných členů poroty byl dostatečný, porota byla usnášeníschopná. Jednala a hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. arch. Karel Adamec - náhradní člen z řady závislých členů

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

2 PŘEDLOŽENÍ ZPRÁVY O PŘIJETÍ A PŘEZKOUŠENÍ ŽÁDOSTÍ O ÚČAST A SPLNĚNÍ PODMÍNEK ÚČASTI

Porota byla seznámena se zprávou o přijetí a přezkoušení soutěžních návrhů a jejími závěry.

Lhůta pro podání soutěžních návrhů ve fyzické i elektronické podobě uplynula dle Soutěžních podmínek 14. 2. 2025 v 15 hodin. Ve stanovené lhůtě bylo podáno celkem 7 soutěžních návrhů ve fyzické podobě a 7 návrhů v digitální podobě.

Obsahové a formální náležitosti jednotlivých částí soutěžních návrhů stanovených Soutěžními podmínkami byly v některých případech splněny s odchylkami nebo se jim soutěžní návrhy nevěnovaly. Jednalo se v převážné většině případů o nezávazné náležitosti. V příloze textové části „Nabídková cena za plnění Následné zakázky“ bylo zjištěno uvedení jména autora u účastníka č. 7. Vzhledem k tomu, že nabídková cena není kritériem hodnocení soutěžních návrhů, zjištění bylo zaprotokolováno Přezkušovatelem a Pověřená nezávislá osoba provedla zapečetění tohoto dokumentu do nepřístupné složky, která bude otevřena až v momentě otevírání obálek po rozhodnutí o výsledku soutěže. Dotčený dokument nebyl poskytnut porotě ani přizvaným odborníkům k hodnocení, a to u žádného z přijatých soutěžních návrhů.

Soutěžní porota se usnesla, že nedošlo k porušení anonymity vůči porotě – došlo k němu v části Nabídkové ceny za Plnění následné zakázky, která byla určena pouze pro účely představy zadavatele o budoucích nákladech.

Ing. Bc. Stanislav Dvořák opustil hodnoticí zasedání v 11:05. Jako řádný člen závislé části poroty byl zastoupen Ing. arch. Davidem Marešem.

Porota přistoupila k hlasování o postoupení jednotlivých návrhů k hodnocení. Porota hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. Karel Adamec – náhradní člen z řady závislých členů

Ing. Petr Bursík

Ing. arch. David Mareš – náhradní člen z řady nezávislých členů

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Hlasování o postoupení **návrhu č. 1** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 2** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 3** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 4** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 5** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 6** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Hlasování o postoupení **návrhu č. 7** k hodnocení:

pro: 7 proti: 0 zdržel se:0

Porota se usnesla, že všechny soutěžní návrhy budou postoupeny k hodnocení.
Ing. Bc. Stanislav Dvořák se připojil k hodnoticímu zasedání v 11:45.

Porota byla seznámena se zprávou o kontrole splnění podmínek účasti v Soutěži. Při přezkušování splnění podmínek účasti v soutěži pověřenou nezávislou osobou byl účastník číslo ID EZAK 7 osloven pro doplnění podkladu, protože elektronické odevzdání neobsahovalo potřebné dokumenty dle odst. 5/5/2 Soutěžních podmínek. Účastník byl osloven dne 26. 2. 2025 pro doplnění chybějících dokumentů do 4. 3. 2025, dokumenty byly doplněny v řádném termínu. Všichni účastníci prokázali splnění podmínek účasti v Soutěži dle ust. 5 Soutěžních podmínek.

3 SEZNÁMENÍ S KOMENTÁŘI PŘÍZVANÝCH ODBORNÍKŮ

Přízvaným odborníkům Mgr. Romaně Riegrové, Ing. Zuzaně Maceškové a Ing. Dítě Šimkové byly poskytnuty elektronické verze Panelů a textová část soutěžních návrhů na základě zaslaných podepsaných prohlášení o nezávislosti a nestrannosti. Ing. Dítě Šimkové byly rovněž poskytnuty bilanční tabulky.

Mgr. Romana Riegrová posoudila návrhy v kontextu památkové péče.

Ing. Zuzana Macešková posoudila návrhy v kontextu krajinářské architektury a problematiky provozu a údržby.

Ing. Dita Šimková posoudila návrhy v kontextu rozpočtování staveb.

Členové poroty byli seznámeni s komentáři a posouzením přízvaných odborníků. Závěry z tohoto posouzení porota diskutovala při hodnocení soutěžních návrhů.

4 PRVNÍ KOLO HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Porota přistoupila k hodnocení soutěžních návrhů v prvním kole hodnocení. Kritéria hodnocení byla stanovena odst. 8/1 Soutěžních podmínek:

- a) kvalita celkového architektonicko-krajinářského řešení návrhu;
- b) kvalita pěstebních a vegetačních úprav
- c) ekonomická přiměřenost návrhu z pohledu investičních a provozních nákladů.
- d) vazby na okolí z hlediska pěší prostupnosti i dopravní obsluhy;

Mezi 13:40 a 14:15 bylo zasedání přerušeno z důvodu přestávky na oběd.

Porota přistoupila k hlasování o postoupení jednotlivých návrhů do 2. kola hodnocení.
Porota hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. arch. Karel Adamec - náhradní člen z řady závislých členů

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Hlasování o postoupení **návrhu č. 1** do druhého kola:

pro: 3

proti: 4

zdržel se: 0

nepostupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 2** do druhého kola:

pro: 6

proti: 1

zdržel se: 0

postupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 3** do druhého kola:

pro: 6

proti: 1

zdržel se: 0

postupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 4** do druhého kola:

pro: 0

proti: 7

zdržel se: 0

nepostupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 5** do druhého kola:

pro: 2

proti: 5

zdržel se: 0

nepostupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 6** do druhého kola:

pro: 5

proti: 2

zdržel se: 0

postupuje

Hlasování o postoupení **návrhu č. 7** do druhého kola:

pro: 5

proti: 1

zdržel se: 1

postupuje

Do druhého kola hodnocení postoupily soutěžní **návrhy č. 2, 3, 6, 7.**

Ing. Petr Bursík opustil hodnotící zasedání v 15:35.

5 DRUHÉ KOLO HODNOCENÍ SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Před přistoupením k dalšímu hodnocení soutěžních návrhů vedla porota diskuzi nad návrhy, které postoupily do druhého kola, při diskuzi navštívila také řešené území.

Porota hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. arch. David Mareš - náhradní člen z řady nezávislých členů

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Ing. arch. Karel Adamec – náhradní člen z řady závislých členů

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Hlasování o postoupení **návrhu č. 2** do finálního hodnocení:

pro: 7	proti: 0	zdržel se: 0	postupuje
--------	----------	--------------	-----------

Hlasování o postoupení **návrhu č. 3** do finálního hodnocení:

pro: 6	proti: 1	zdržel se: 0	postupuje
--------	----------	--------------	-----------

Hlasování o postoupení **návrhu č. 6** do finálního hodnocení:

pro: 5	proti: 2	zdržel se: 0	postupuje
--------	----------	--------------	-----------

Hlasování o postoupení **návrhu č. 7** do finálního hodnocení:

pro: 0	proti: 7	zdržel se: 0	nepostupuje
--------	----------	--------------	-------------

Porota přistoupila k hlasování o udělení cen a odměn dle ust. č. 9 Soutěžních podmínek:

Hlasování o udělení cen a odměn dle ust. č. 9 Soutěžních podmínek:

pro: 7	proti: 0	zdržel se: 0
--------	----------	--------------

Ing. Petr Bursík se připojil k hodnoticímu zasedání v 17:43.

Porota přistoupila k hlasování o finálním umístění návrhů.

Porota hlasovala v tomto složení:

Řádní členové závislí

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

Ing. arch. Karel Adamec – náhradní člen z řady nezávislých členů

Řádní členové nezávislí

Ing. Zdeněk Sandler

Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

Hlasování o umístění návrhu č. 2 na 1. místě:

pro: 6

proti: 0

zdržel se: 1

Soutěžní návrh č. 2 se umístil na 1. místě.

Hlasování o umístění návrhu č. 6 na 2. místě:

pro: 5

proti: 1

zdržel se: 1

Soutěžní návrh č. 6 se umístil na 2. místě.

Hlasování o umístění návrhu č. 3 na 3. místě:

pro: 5

proti: 0

zdržel se: 2

Soutěžní návrh č. 3 se umístil na 3. místě.

Porota rozhodla o následujícím konečném pořadí:

1. cena návrh č. 2

2. cena návrh č. 6

3. cena návrh č. 3

6 ROZDĚLENÍ CEN A ODMĚN

Porota rozhodla o rozdělení cen mezi oceněné účastníky dle odst. 9/2 Soutěžních podmínek.

1. cena	250 000 Kč
2. cena	150 000 Kč
3. cena	120 000 Kč

Porota rozhodla o udělení náhrady výloh spojených s účastí v soutěži ve výši 80 000 Kč každému neumístěnému návrhu, tedy návrhu č. 1, č. 4, č. 5 a č. 7.

7 PÍSEMNÉ HODNOCENÍ OCENĚNÝCH SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ

Soutěžní návrh č. 2, umístěný na 1. místě:

Odborná porota doporučila na první místo v architektonicko-krajinářské soutěži návrh č. 2. Porota hodnotí návrh jako realistický, komponovaný s rozmyslem, logikou a citem pro detail. Navržené řešení se oprošťuje od historie, vnímá současné potřeby a budoucí vývoj parku. Koncepce je jednoduchá, elegantní, akcentuje provoz a sezónní využití. Vedení komunikací je racionální, funkční a zohledňuje pěší pohyb v parku. Vytváří čisté plochy s ohledem na stávající dřeviny a přináší nové pohledové vazby. Revize vzrostlých stromů a dalších vegetačních prvků je dobře promyšlená, návrh vytváří dostatek prostoru pro nové budoucí výsadby kosterních dřevin. Návrh dobře zohledňuje ekonomickou rovinu návrhu. Návrh jasně člení prostor parku, umísťuje důstojný a funkční pavilon kavárny k patě svahu a vhodně sceluje centrální prostor. Návrh zpřístupňuje vodní jezírko pobytovými schody, upravuje tvar vodní hladiny a pohledově ho propojuje s kolonádou i dalšími prostory. Řešení nábrežní promenády se střídáním orientace velmi dobře komunikuje s řekou i parkem, přičemž vystihuje hodnotné pohledy v jednotlivých úsecích. Zpřístupnění nábreží je velmi kompatibilní s řešením náplavky na protějším břehu.

Doporučení poroty k vítěznému návrhu: Je vhodná citlivější práce s trasováním cest kolem jezírka ve vztahu ke zhoršení stanovištních podmínek a možného ohrožení stávajících významných stromů. K úvaze je větší míra estetického a delikátního detailu v práci s pavilonem kavárny. Mělo by dojít k úpravě hran cest na jejich křížení lépe zohledňující přirozený pohyb chodců křížení cest a vhodnějšímu odhadu výšlapových pěšin. Kladení důrazu na detail a vysokou kvalitu technického zpracování navrhovaných prvků. Vedení tras technických sítí a veškeré další zásahy do nivelety a kořenových systémů musejí být eliminované na nezbytnou míru a velmi důsledně technicky promyšlené a navržené, aby nedošlo k poškození dřevin. Kladení důrazu na

artikulované vyznění nábrežní zdi a možného zvýraznění promenádní trasy nad řekou. Z krajinářského hlediska musí i případné zásahy do keřových skupin či dosadby ctít výjimečné principy disciplíny lázeňského parku. Je vhodné zvážit pečlivé zpracování perspektivy etapizace dosadeb dřevinného patra.

Soutěžní návrh č. 6, umístěný na 2. místě:

Odborná porota doporučila na druhé místo v architektonicko-krajinářské soutěži návrh č. 6.

Porota hodnotí navržené řešení jako velmi kultivované. Charakter parku je spíše městský, odpoutává se od reminiscence reprezentativního lázeňského parku. Park dobře funguje jako jedno z možných zastavení na celé promenádě lázeňským centrem města. Návrh se nezabývá původními dispozicemi parku, přináší nové pojetí. Jako jediný návrh otáčí zažité rozložení aktivit v prostoru a přesouvá těžiště parku společně s kavárenským pavilonem do nástupního prostoru u Dvořákovy lávky. Umístění pavilonu odtrhává komerční náplň od zbytku parku.

Vedení cest je funkční, variabilní a estetické. Zohledňuje korzování a pohyb různých skupin uživatelů, akcentuje napojení na hlavní tah z Dvořákovy lávky. Inovuje trasy parkem, vč. umožnění příchodu přes hladinu jezírka a respektuje stávající kosterní dřeviny. Otevřená centrální plocha dává vyznít Sadové kolonádě jako jasnému cíli v závěru parku, dominanci podtrhují trvalkové výsadby kolem kolonády a jezírka.

Centrální plocha je velmi variabilní, vychází maximálně vstříc velkým kulturním akcím. Ke zvážení je materiálové dělení povrchů okružní pěšiny a hlavní nábrežní promenády v místě souběhu, tvrdé oddělení přináší odlišnou funkci a režim pohybu v nejfrekventovanějším místě průchodu parkem i složitou údržbu povrchů.

Návrh vhodně zohledňuje následnou údržbu. Vymístění festivalové náplně vhodně využívá okrajové části, je kapacitní a chrání centrální prostor parku se vzrostlými stromy. Nový kavárenský pavilon je vhodné realizovat pouze za předpokladu odstranění stávající kavárny.

Doporučení poroty k návrhu: V případě, že bude návrh v budoucnu rozpracován je ke zvážení vhodnost řešení promenády se začleněním stromů. Je vhodná citlivější práce s trasováním cest kolem jezírka i v dalších místech parku ve vztahu ke zhoršení stanovištních podmínek a ohrožení stávajících stromů. Mělo by dojít k úpravě hran cest na jejich křížení lépe zohledňující přirozený pohyb chodců křížení cest a vhodnějšímu odhadu výšlapových pěšin. Je vhodné důsledněji řešit orientaci pavilonu vůči vstupu po schodišti a zkoumat vhodnější dispoziční řešení, které by lépe řešilo pozici zad fasády a zde umístěných funkcí. Nutnost citlivého zacházení s užitými materiály nejen ve vztahu k požadavkům památkové péče. Umístění pavilonu kavárny do závěru parku přináší složité hledání pozice ve vztahu ke stávajícímu objektu kavárny, pokud by bylo nutné jeho zachování. V případě nutnosti úvaha o změně pozice pavilonu kavárny. Návrhy by měl klást důraz na artikulované vyznění nábrežní zdi. Z krajinářského hlediska musí i případné zásahy do keřových skupin či dosadby ctít výjimečné principy disciplíny lázeňského parku.

Soutěžní návrh č. 3, umístěný na 3. místě:

Odborná porota doporučila na třetí místo v architektonicko-krajinářské soutěži návrh č. 3.

Porota hodnotí navrženou dispozici jako citlivou s ohledem na ochranu kosterních dřevin a jejich harmonii s novými plochami. Rozčlenění travnatých a zpevněných ploch akcentuje mnohvrstevný provoz a sezónní využití. Kompozice a pojetí parku zachovává reminiscenční prvky historického vývoje a vystihuje atmosféru místa. Ke zvážení je fragmentovaná kompozice bosketu ve středovém prostoru, kdy bosket nemá jasně definovanou geometrii díky své fragmentaci.

Nové stavby jsou komponované poměrně citlivě a s přiměřeným detailem, problematický je vztah ke stávajícím vzrostlým stromům v zeleném svahu. Propojení parku s okolím je jednoduché a čistě řešené, návrh přináší funkční a estetické propojení nového schodiště do ulice Zahradní. Nástupy do parku zachovávají centrální prostor, ten spolupracuje s kolonádou. Návrh dobře řeší komunikaci s řekou a druhým břehem. Kavárna má utilitární formu dobře korespondující s hmotou parku, návrh prokázal dobrou práci s detailem.

Doporučení poroty k návrhu: V případě, že bude návrh v budoucnu rozpracován je ke zvážení a žádoucí prozkoumat posun pozice kavárny ve svahu s cílem zachovat co největší množství stávajících vzrostlých stromů v zeleném svahu/zádech prostoru parku - z krajinářského hlediska je umístění kavárny do svahu a související odstranění hodnotných stromů problematické.

Technické řešení stezky ve svahu je problematické, je vhodné zvážit odůvodnitelnost lávky vzhledem k technické náročnosti a vysokým investičním nákladům. Návrh by měl klást důraz na artikulované vyznění nábrežní zdi. Nutnost citlivého zacházení s užitými materiály nejen ve vztahu k požadavkům památkové péče, dále kladení důrazu na detail a vysokou kvalitu technického zpracování navrhovaných prvků.

Soutěžní návrh č. 1, neumístěný:

Návrh představuje půdorysně silně rozčleněný, ale přesto zajímavý koncept vycházející z historického vývoje, který vede k autorské artikulaci pohledu na zahradní umění, směřuje ovšem k více fragmentovanému dojmu z prostoru. Je potenciálně velkým zásahem do parku. Výrazné tvarosloví ostrůvků polemizuje s měřítkem prostoru, s ne vždy silnou vazbou na nástupní místa parku.

Navrhované zásahy povedou k výrazné proměně travnatých ploch a změně mikroklimatu, část stromů tak může mít výrazně zhoršené stanovištní podmínky. V případě konání kulturních akcí hrozí ostrůvkům poškození s ohledem na jejich specifické tvarování.

Návrh podrobně pracuje s prostorem mezi JZ opěrnou zdí a novou kolonádou, v současnosti zbytkový prostor vnímá jako potenciál a zcela mění jeho využití umístěním kolonády a dalších funkcí. Promenáda se stromy nad řekou evokuje typická nábreží ve městě a vytváří příjemný prvek podél spojovací trasy nábrežní promenád. Navržené řešení nese pravděpodobně vyšší náklady na vznik i údržbu této úpravy.

Soutěžní návrh č. 4, neumístěný:

Návrh přináší nové pojetí dispozice parku a jeho využití. Dlážděné komunikace, narovnání spojových linií a rozšíření pochozích ploch pravděpodobně ovlivní charakter parkové vegetace. Návrh přináší výrazné navýšení aktivit a intenzivnější využití parku. Koncept centrální osy je vnímán ve svém vyznění sporně, další osa k Hoherbergerově lávce pak vede k potvrzení původní dispozice parku a oslabuje koncepci. Návrh se zaměřuje na výsadby především trvalkových záhonů, které elegantně situuje pod vzrostlé stromy. Navržené umístění trvalkových záhonů je ovšem nutné technicky vyladit. Pohledově atraktivní prvky kolonády, které pracují s barvou světla, jsou zajímavým momentem, který ovšem nemusí v konečné úpravě spolu s přímou reminiscencí na pavilon vyznít přiměřeně.

Navržené řešení nábrežní kolonády dobře komunikuje s řekou, zpřístupnění nábreží je kompatibilní s řešením náplavky na protějším břehu. Ke zvážení je rovnováha výměry navržených dlážděných a pochozích ploch vůči rozloze parku.

Soutěžní návrh č. 5, neumístěný:

Návrh dělí park na dvě části dominantní kolonádou od pavilónu k Hochbergerově lávce, zároveň však ctí polymorfnost obou částí parku. Členění logicky pojímá rovnováhu vegetačních a pochozích ploch. Původní dispozice návrh připomíná jen okrajově připomenutím bosketu, zaměřuje se spíše na nové a intenzivnější pojetí využití parku. Navržené cesty zohledňují hlavní komunikační tahy, vytváří volné body nástupů a maximálně respektují ucelené plochy. Nové výsadby jsou vhodně situovány ve vazbě ke kosterním dřevinám parku. Kruhový pavilón zahrnující vše potřebné je jednou z nejlépe navržených staveb v pojetí historického parku, segmentace promenády však působí příliš tvrdě a nekoresponduje s celkovým pojetím charakteru revitalizace. Výsledný dojem není ovšem dostatečně přesvědčivý, aby ospravedlnil takto silnou pozici vůči stávající kolonádě. Koncepce využití pavilónu festivalem může v rámci dočasného naplnění odkryt záda festivalových instalací přímo do středu parku. Návrh se nedostatečně věnuje řešení nábreží a komunikace s řekou, otázkou je i práce s okolím jezírka.

Soutěžní návrh č. 7, neumístěný:

Návrh řeší dispozici parku v intencích stávajícího členění, rozšiřuje centrální prostor a respektuje stávající dispozici parku.

Princip vedení cest je nezměněn, centrální část tvoří širší mlatová plocha, která se orientuje více na akce v parku i v době filmového festivalu. Trasování cest respektuje ucelené travnaté plochy, pochozí plochy jsou vhodně propojeny s nástupy komunikací, umožňují přehledný pohyb s maximálním akcentem průhledů.

Návrh se silně soustředí na samotný objekt pavilónu a volí novodobé řešení. Umístěním k nástupní středové ploše přesouvá těžiště parku, tento přesun ovšem není dostatečně přesvědčivý s ohledem na celek parku. Promenáda podél řeky je zvýrazněna novým stromořadím, podtrhuje fenomén řeky. Ke zvážení je náročnost řešení promenády s přímým začleněním stromů s ohledem na konečné vyznění tohoto prvku.

8 OTEVŘENÍ OBÁLKY SE JMENNÝM SEZNAMEM ÚČASTNÍKŮ

Po provedení hlasování, rozhodnutí o konečném pořadí návrhů a udělení cen a odměn předložil sekretář Soutěže porotě Přílohu se jmenným spárovaným seznamem autorů, kterou vypracovala pověřená nezávislá osoba, a doručené zalepené obálky „Kontaktní údaje“ s jednotlivými pořadovými čísly Soutěžních návrhů.

1. cena	ofschem architekti s.r.o.
2. cena	M2AU s.r.o.
3. cena	Atelier Za Mák
Soutěžní návrh č. 1	Lucký architects s.r.o.
Soutěžní návrh č. 4	ARKYTEK/COLLARCH
Soutěžní návrh č. 5	L&SCAPE s.r.o. a monom works, s.r.o. – sdružení právnických osob
Soutěžní návrh č. 7	Tři, čtrnáct architekti. s.r.o.

9 ZÁVĚREČNÉ STANOVISKO

Porota doporučuje Zadavateli zahájit s účastníkem, jehož návrh se umístil na 1. místě, jednání řízení bez uveřejnění dle ustanovení § 65 ZZVZ, dle soutěžních podmínek.

Organizátor Soutěže se zavázal uspořádat veřejnou výstavu soutěžních návrhů do tří měsíců od vyhlášení výsledků Soutěže.

V 19:00 sekretář Soutěže ustavující zasedání poroty ukončil.

PŘÍLOHY

- 8.1 Prezenční listina
- 8.2 Zprávy přizvaných odborníků poroty

Zapsal

V Karlových Varech dne 12. 3. 2025

Ing. arch. Kateřina Fišerová
Sekretář soutěže

Verifikoval

Ve Velkém Meziříčí dne 18.3.2025

Ing. Petr Velička
Předseda soutěžní poroty

- podepsáno elektronicky -

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 7.3 SEZNAM PODANÝCH SOUTĚŽNÍCH NÁVRHŮ NEANONYMIZOVANÝ

Místo: Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary

Účastník soutěže Adresa IČO	Identifikační č. EZAK	Pořadové č.
Tři. čtrnáct architekti, s.r.o. ██████████ IČO: 08668931	1	7
ofschem architekti s.r.o. ██████████ IČO: 11855304	2	2
ARKYTEK/COLLARCH ██████████	3	4

IČ: 193 96 953

Lucký architects s.r.o.

4

1



IČO: 53408438

M2AU s.r.o.

5

6



IČO: 14431734

Atelier Za Mák

6

3



IČO: 09823328

L&SCAPE s.r.o.

7

5



IČO: 05919878

monom works s.r.o.



IČ: 01483951

Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 8.1 – PREZENČNÍ LISTINA 2. HODNOTICÍ ZASEDÁNÍ SOUTĚŽNÍ POROTY

Místo: Kancelář architektury města Karlovy Vary
Náměstí Dr. M. Horákové 2041, 360 01 Karlovy Vary
Datum: 12. 3. 2025

Jméno

Podpis

Členové poroty závislí

Ing. Andrea Pfeffer Ferklová, MBA

Ing. Petr Bursík

Ing. Bc. Stanislav Dvořák, Ph.D.

OMLUVENA
[Redacted signature]

Členové poroty nezávislí

Ing. Zdeněk Sendler

Ing. arch. Ivan Gogolák, Ph.D.

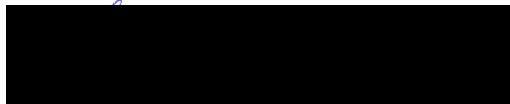
Ing. Petr Velička

Ing. arch. Martin Frei

[Redacted signature]

Náhradní člen poroty závislý

Ing. arch. Karel Adamec



Náhradní člen poroty nezávislý

Ing. arch. David Mareš



Přizvání odborníci poroty

Ing. Dita Šimková



Mgr. Romana Riegerová



Omluveni

Ing. Zuzana Macešková

Sekretář soutěže – Ing. arch. Kateřina Fišerová



Přezkušovatel – Ing. Pavlína Valentová



Architektonicko-krajinářská užší jednofázová projektová soutěž o návrh

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ V KARLOVÝCH VARECH

PŘÍLOHA 8.2 - ZPRÁVY PŘIZVANÝCH ODBORNÍKŮ POROTY

Soutěžní návrhy v soutěži "Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech" – zpráva přizvaného odborníka – Mgr. Romana Riegerová NPÚ ÚOP v Lokti

Vyjádření obsažená níže v textu v podstatě predikují námitky a doporučení, které by při posuzování záměru v rámci správního řízení mohly být ze strany Národního památkového ústavu vzneseny. Míra podrobnosti předložených dokumentací umožňuje pouze obecné vyjádření k základním rysům návrhů. Pro posouzení v rámci správního řízení, by byla tato míra nedostačující, resp. bylo by možné stanovit pouze vstupní podmínky pro rozpracování v rámci podrobnějšího stupně projektové dokumentace, zejména pro potřeby posouzení novostaveb.

Návrh č. 1 – Komunikační a provozní schéma návrhu vychází spíše ze starší historické koncepce parku, před vznikem blanenského pavilonu, což samo o sobě nemusí být na závadu, ale nabízí se otázka o budoucí údržbě. Pozitivní je zahuštění zeleně, na druhou stranu však vzniká i jistá nepřehlednost. Novostavby - k diskuzi je navržena délka nové kolonády, zde by byla spíše žádoucí redukce. Pozitivně lze hodnotit koncepční přístup k mobiliáři, který je v harmonii s tvaroslovím architektury. Celkově příjemně kontextuální přístup, s přidanou architektonickou hodnotou, z hlediska PP by určitě nebylo vzneseno kompletně negativní stanovisko, spíše připomínky pro dopracování.

Návrh č.2 – Trasy cest zcela ruší dlouhodobě utvářenou logiku provozu, uvnitř vzniká hluché místo, od lávky nevede cesta ke kavárně – lze ale očekávat, že návštěvníci si jí stejně budou zkracovat přes trávník. Architektura kavárny je neutrální, z hlediska PP by nebyl důvod ji výrazně rozporovat. Přístup k jezírku je diskutabilní a navazuje na celkovou změnu koncepce na park pobytový příměstský, návrhem se ztrácí charakter lázeňského parku, je potlačena jeho reprezentativní funkce. Chybí trvalkové záhony. Pobytové lavice na nábreží z principu nelze vyloučit, ale jen v omezené míře, ale např. v části řezu D tvoří nevhodnou pohledovou bariéru - primárně by tato komunikace měla mít náplň promenoáru. Z hlediska PP by byl návrh hodnocen spíše negativně.

Návrh.č 3 – Rozvržení zeleně a cestní sítě vychází z logiky a účelu parku, je v souladu s historickým konceptem. Reprezentativní funkce parku zachována. Novostavba kavárny – hmota, výšky i rámcové tvarosloví jsou principiálně v pořádku, jedná se o uměřený, kontextuální přístup. Velkým rizikem je zpracování – hrozí laciný dojem, pokud nebude konstrukce zpracovaná kvalitně. Levné šroubované spoje (či lanka a plechy) jsou nežádoucí. Musely by být dobře navržené a zpracované detaily. Celkově z hlediska PP by nebyl důvod uplatnit zásadní koncepční připomínky, spíše apel na určité architektonické dotvoření.

Návrh.č 4 – Cestní síť je v rozporu s historicky koncipovaným rozvržením a zónováním parku. Přímá cesta od Dvořákovy lávky vytváří nové korzo, což není žádoucí z hlediska PP, ale ani z provozního (koncentrace lidí v této trase, a eliminace klidové části parku). Novostavby kolonády, kavárny i pavilonu jsou hmotově v pořádku. Architektura je nápaditá, vzdušná, idea recyklace sklářského materiálu je nosná. Otázkou je barevnost skleněných tabulí - jak moc je žádoucí aby byly takto výrazné, jaký by byl posun v celkovém vyznění při použití jiné škály, která by méně kontrastovala se sousedící kolonádou Hadího pramene? Jinak lze konstatovat arch. kvalitu. Z hlediska PP by však byly vzneseny připomínky k celkové koncepci parkových úprav, bylo by nutné poměrně dost přepracovat.

Návrh č.5 – Tento návrh vůbec nerehabilituje původní funkce parku, dané rozvržení provozních vazeb a umístění nové kolonády řeší především problémy s KVIFF. Architektura je čistě utilitární, což je ve vztahu k hodnotě místa nežádoucí. Koncepce se nevztahuje k charakteru lázeňského parku, vytváří spíše prostor pro jednostranný typ využití, vytváří zábavní park. Novostavba kolonády zastiňuje pohled na kolonádu Hadího pramene a Vojenský lázeňský ústav. Z hlediska PP určitě negativní stanovisko

Návrh č. 6 – Návrh zásadně mění charakter parku, stírá lázeňský charakter. Ruší také historickou provozní zónaci i cestní síť. Navržená struktura upřednostňuje potřeby konání zábavních a společenských akcí. Výrazně je potlačena okrasná funkce parku, ztrácí se reprezentativní charakter. Spíše městský zábavní a oddechový park. Hlavní osa cestní sítě je kartáčovaný beton –problém s kořenovým systémem stromů, nepropustný povrch. Z hlediska PP určitě negativní stanovisko.

Návrh č.7 – Navržené umístění pavilonu kavárny je zcela nevhodné, vytváří bariéru pohledovou i komunikační. Z hlediska PP trvalá zástavba v této části není přijatelná. Návrh vytváří uprostřed parku náměstí. Opět výrazné podřízení funkce nárazovým festivitám, rezignace na lázeňské, reprezentativní i dekorativní funkce parku. Z hlediska PP negativní stanovisko.

Revitalizace Dvořákových sadů v Karlových Varech

-zhodnocení soutěžních návrhů z hlediska cenových propočtů

Důkladně jsem si prohlédla a přečetla všech sedm soutěžních návrhů. Cenové propočty slouží pouze pro orientační (řádové) určení ceny za realizaci díla. Cena při realizaci se může od propočtu lišit, ale pokud se nevyskytnou nějaké nepředvídatelné okolnosti, tak by cena měla řádově odpovídat.

U všech návrhů jsem zkontrolovala v propočtech, zda obsahují všechny práce a dodávky, které jsou obsaženy v návrzích. Výměry jsem zkontrolovala pouze řádově (z předložených výkresů nejsem schopná přesně výměru změřit), spoléhám tedy na jednotlivé soutěžící, že jejich výměry jsou správné. Jednotkové ceny jsem kontrolovala opět řádově, dle zkušeností a podobných akcí. Návrhy nejsou tak podrobné, aby se daly ceny prověřit detailně.

Pro porovnání jednotlivých soutěžních návrhů jsou propočty maximálně dostačující.

Soutěžní návrh č.1

- cena 82 172 500,-Kč bez DPH, 120 172 500,-Kč bez DPH (vč. kolonády a modulárních kiosků)
- návrh obsahuje : hlavní pavilon kavárny, objekt veřejných toalet s kavárnou, zpevněné plochy, plochy zeleně, inženýrské sítě, mobiliář, demolice stáv. objektů a zpevněných ploch, v dražší variantě navíc stavbu kolonády a dodávku modulárních kiosků,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, jsou ale vyšší než běžný standard (mobiliář, lampy VO, demolice), cenu stavby kolonády a modulárních kiosků nedokážu posoudit,
- návrh je dle mého názoru příliš překombinovaný a tím pádem drahý,

Soutěžní návrh č.2

- cena 59 950 000,-Kč bez DPH
- návrh obsahuje : pavilon kavárny, objekt veřejných toalet, demolice stáv. objektů a zpevněných ploch, mobiliář, vodní střík, zpevněné plochy a plochy zeleně, inženýrské sítě,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí pouze přípojka kanalizace,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, cena za m³ obestavěného prostoru u objektu veřejných toalet je nízká (dala bych min.10tis.,-Kč/m³),

Soutěžní návrh č.3

- cena 64 548 000,-Kč bez DPH
- návrh obsahuje : pavilon kavárny s kolonádou, objekt veřejných toalet, demolice stáv. objektů vč. zpevněných ploch a schodiště, nové schodiště, zpevněné plochy, plochy zeleně, mobiliář, inženýrské sítě,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí pouze přípojka kanalizace a úprava stáv. jezírka,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, cena za m³ obestavěného prostoru kavárny a veřejných toalet je nízká (dala bych min.10-12tis.Kč/m³),

Soutěžní návrh č.4

- cena 49 334 856,-Kč bez DPH
- návrh obsahuje : objekt kavárny s kolonádou a mlžítkem, mobiliář, inženýrské sítě, zpevněné plochy, plochy zeleně, vodní střík, demolice zpevněných ploch, oprava fasády stáv. veřejných

toalet, stávající kavárna beze změny,

- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí úprava stáv. jezírka,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, pochozí povrch nové kolonády z kamenné dlažby je výměra pouze 1m², předpokládám chybu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, dodávka a montáž atyp kov. konstrukce kolonády je cena nízká (dala bych min. dvojnásobek), chybí povrchová úprava kov. kce kolonády, cenu za skleněné prvky Moser nedokážu posoudit,
- propočet je velmi dobře zpracovaný a je hodně podrobný,

Soutěžní návrh č.5

- cena 39 739 250,-Kč bez DPH +1 500 000,-Kč bez DPH (prvky další etapy)
- návrh obsahuje : pavilon kavárny s veřejnými toaletami, nová kolonáda, zpevněné plochy, plochy zeleně, mobiliář, inženýrské sítě, demolice zpevněných ploch, stávající kavárny a veřejných záchodků,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí přípojka kanalizace,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, cena za m³ obestavěného prostoru restaurace je nízká (dala bych min.10-12tis.Kč/m³), cenu za kolonádu nedokážu posoudit,

Soutěžní návrh č.6

- cena 67 887 515,-Kč bez DPH
- návrh obsahuje : pavilon s kavárnou a veřejnými toaletami, lávku přes vodní prvek, zpevněné plochy, plochy zeleně, inženýrské sítě, mobiliář, demolice kavárny a veřejných toalet, herní sochu,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí přípojka kanalizace a demolice stáv. zpevněných ploch,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu, cena za m³ obestavěného prostoru kavárny je nízká (dala bych min.12tis.Kč/m³) a u toalet (min.10tis.Kč/m³),

Soutěžní návrh č.7

- cena 38 513 250,-Kč bez DPH
- návrh obsahuje : pavilon s kavárnou a veřejnými toaletami, skluzavku, zpevněné plochy, plochy zeleně, mobiliář, inženýrské sítě, demolice stáv. kavárny, veřejných toalet a zpevněných ploch,
- veškeré práce a dodávky z návrhu jsou obsaženy v propočtu, chybí přípojky vody a kanalizace, cena za skluzavku a cena za úpravu stáv. jezírka,
- výměry řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,
- jednotkové ceny řádově odpovídají soutěžnímu návrhu,

Všechny soutěžní návrhy jsou dobře připravené a cenové propočty odpovídají předloženým návrhům (s výjimkou drobných připomínek u jednotlivých soutěžních návrhů).

KANCELÁŘ ARCHITEKTURY MĚSTA KARLOVY VARY
Ing. arch. Kateřina Fišerová
Architektka

telefon: +420 702 249 333

e-mail: k.fiserova@kamkv.cz • www.kamkv.cz

REVITALIZACE DVOŘÁKOVÝCH SADŮ

KRITERIA SUBJEKTIVNÍHO HODNOCENÍ PRO STUDIE 1-7

- ✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**
- ✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**
- ✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**
- ✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**
- ✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**
- ✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**
- ✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**
- ✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Ad hodnocení:

Nazvala jsem moje hodnocení jako subjektivní, neboť mé chápání revitalizace parku je fundamentálně spojeno se správou zeleně ve městě. K.Vary mají neúměrně nízkou rozlohu parků vzhledem k zátěži programové náplně především v době letní sezóny.

Vnímám proto předložené návrhy především z pohledu následného využití parku ve vztahu k zachování maximální možné převahy potenciálu zeleně oproti komerčnímu zázemí kulturních aktivit.

Festivalové šapitó je fatálním atakem na únosnou míru zatížení parku. Doufám, že jeho revitalizace podle vítězného návrhu bude fenomén tohoto místa respektovat.

Zuzana Macešková

odborná poradkyně soutěžní poroty pro krajinářskou architekturu

STUDIE 1

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Studie se pravděpodobně opírá o původní dispozici parku z roku 1876, ta měla ale charakter zcela odlišného členění s akcentem na detail zahradního umění, návrh nemá žádný leitmotiv, který by byl akceptovatelný

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Vazba na některý artefakt původních tvarosloví je latentní

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Násilné amorfní členění ostrůvků zeleně s propojením stezek bez logické vazby na nástupní místa a akcenty parku mi nedává smysl

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Stromy obkroužené malinkými ostrůvky budou těžko snášet minimalizaci trávnickové plochy, která ochlazuje kořenový systém a zajišťuje přístup vláhy či umělé zálivky

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Výsadby dřevin jsou situovány především do nové aleje podél řeky

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Promenáda se stromy nad řekou evokuje typická nábřeží ve městě a je to příjemný prvek podél spojovací trasy nábřežní promenády

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Pochozí plochy jsou nelogicky vedené a v případě letních aktivit kolem festivalu budou totálně ušlapány

✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Kolonáda po celé délce sadů je předimenzovaná a zbytečná, typické promenádní prostory jsou zastoupeny Mlýnskou, Tržní i Vřídelskou kolonádou

STUDIE 2

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Studie představuje minimalistické řešení koncepce parku s akcentem na provoz a sezónní využití

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Pojetí návrhu je zcela odlišné od předchozích forem dispozice parku, je elegantní a jednoduché, nově zpřístupňuje pohledové mosty a vytváří čisté linie zelených ploch s ohledem na dřevinný potenciál parku

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Logické propojení parku a okolních komunikací je prioritou této podmínky, studie ji splňuje

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Vyčištění prostoru a zjednodušení obsahu dřevinného potenciálu je dobře promyšlené, v další fázi bude nutno plánovat etapizaci substituce kostry parku

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Výsadby dřevin jsou situovány do nové aleje podél řeky a podél Blanenské kolonády, postupná obnova kosterního patra však bude perspektivně nezbytná

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Trasa podél nábřeží zachovává prvek parku bez přímé vazby na řeku, stromořadí a výhledy jsou dominantním prvkem páteřního propojení parku a navozujících komunikací podél koryta řeky

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Trasy cest jsou logické, jednoduché a funkční

✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Kavárna v utilitární formě koresponduje s hmotou parku

STUDIE 3

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Studie reprezentuje logické řešení koncepce parku s akcentem na mnohohvrstevný provoz a sezónní využití.

Z hlediska provozu parku, zachování reminiscenčních prvků historického vývoje a citlivé začlenění nových staveb spolu s prioritou ochrany dřevin je velice kvalitním řešením revitalizace.

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Pojetí návrhu vystihuje atmosféru parku s původním pavilonem, je ale čisté, bez objemné hmoty tehdejší stavby.

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Čisté a jednoduché propojení parku a okolních komunikací je prioritou této podmínky, studie ji splňuje.

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Dispozice navržená v této studii citlivě zohledňuje ochranu stromů, jejich harmonii s novými plochami zeleně.

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Výsadby dřevin jsou situovány do nové aleje podél řeky a podél Blanenské kolonády, stromořadí jako interaktivní prvek páteřní komunikace je nápaditý a odpovídá charakteru doprovodných stromořadí v celé linii lázeňské části města.

Bosket před pavilonem citlivě evokuje původní řešení kolem pavilonu.

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Trasa podél nábřeží obohacuje kompozici parku významným prvkem zeleně.

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Trasy cest jsou logické, jednoduché a funkční.

✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Kavárna v utilitární formě koresponduje s hmotou parku.

STUDIE 4

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Řešení předkládané v této studii evidentně preferuje komerční využití parku, ale s důrazem na detaily trvalkových záhonů kolem kosterních stromů.

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Návrh se nezabývá původními dispozicemi parku, ale přináší nové pojetí jeho využití.

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Dlážděné komunikace, narovnání spojových linií a rozšíření pochozích ploch silně ovlivní charakter parkové vegetace, mnohohrstevné aktivity budou evokovat spíše pouť, než park.

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

I když dispozice cest a ostatních pochozích ploch je hustá, visuelně zachovává existenční minimum kolem dřevin, v jádru je bilance zeleně a ostatních ploch v menšině.

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Výsadby především trvalkových záhonů jsou elegantně situovány pod vzrostlé stromy, pohledově atraktivní prvek bude muset být propracován z hlediska následné udržitelnosti v tak hustém provozu.

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Promenáda se sezením s výhledem na řeku zrcadlí protější břeh a může být příjemným obohacením páteřní komunikace.

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Dlážděné plochy, převaha pochozích ploch a množství plánovaných pavilónů na tak malém prostoru Dvořákových sadů nebudou moci zajistit optimální funkci stávající i plánované zeleně.

✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Altány, promenády, dočasné i trvalé pavilóny nejsou v rovnováze s rozlohou parku.

STUDIE 5

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Studie rozděluje park na dvě části dominancí promenády od pavilónu k Hochbergerově lávce, zároveň však ctí polymorfnost obou částí parku.

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Návrh se zabývá původními dispozicemi parku jen okrajově reminiscencí bosketu, ale přináší nové pojetí jeho využití.

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Přístupové linie cest zohledňují hlavní komunikační tahy, členění je logickým pojetím rovnováhy zeleně a pochozích ploch.

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Trasování cestiček maximálně respektuje ucelené plochy zeleně a vytváří volné linie nástupů.

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Nové výsadby jsou vhodně situovány ve vazbě ke kosterním dřevinám parku.

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Promenáda páteční komunikace podél řeky zachovává původní charakter zelených pásů a působí pozitivně na celkové ztvárnění promenády.

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Dlážděné i mlatové plochy jsou harmonicky propojené, vytváří kvalitní rastr parku.

✓ **STAVBY SEZÓNNÍ A TRVALÉ**

Kruhový pavilón zahrnující vše potřebné je jednou z nejlépe navržených staveb v pojetí historického parku, segmentace promenády však působí příliš tvrdě a nekoresponduje s celkovým pojetím charakteru revitalizace.

STUDIE 6

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Návrh je originálním řešením prostoru, jako jediný směřuje lokalizaci kavárny k vyústění Dvořákovy lávky. Překvapivě vede malou lávku přes jezírko v logické linii inovovaného spoje parkem.

Kompozice je elegantní a evokuje význam městského parku vyvážeností zelených a pochozích ploch.

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Návrh se nezabývá původními dispozicemi parku, přináší nové pojetí jeho využití.

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Přístupové linie cest jsou vedeny středem, ale nedělí násilně plochy parku, jen jimi prochází s akcentem napojení na hlavní tah z Dvořákovy lávky.

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Trasování cestiček maximálně respektuje ucelené plochy zeleně a vytváří volné linie nástupů.

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Nové výsadby jsou vhodně situovány ve vazbě ke kosterním dřevinám parku, trvalkové výsadby kolem Blanenské kolonády a jezírka jsou dominancí parku.

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Promenáda páteřní komunikace podél řeky je zvýrazněna novým stromořadím, podtrhuje akcent řeky, logicky navazuje na původní linie pokračování komunikací.

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Plochy jsou vhodně propojeny s nástupy komunikací, umožňují přehledný pohyb s maximálním akcentem průhledů.

✓ **STAVBY SEZÓNÍ A TRVALÉ**

Podtržení významu Blanenské kolonády a inovace lokality kavárny proti lávce je chytré řešení s vysokou mírou kultivovanosti zpracovatele.

STUDIE 7

✓ **CHARAKTER CELKOVÉ VIZUALIZACE ZÁMĚRU**

Studie řeší dispozici parku v intencích stávajícího členění, rozšiřuje centrální prostor situováním kavárny a venkovního sezení v blízkosti jezírka.

✓ **VAZBA NA PŮVODNÍ DISPOZICI SADŮ**

Návrh respektuje stávající dispozici parku.

✓ **KOMUNIKAČNÍ SPOJE A VAZBY NA ŠIRŠÍ OKOLÍ**

Cesty jsou vedeny v původních směrech, centrální část tvoří široká mlatová plocha, která respektuje masivní návštěvnost parku v době festivalu.

✓ **OCHRANA PŮVODNÍHO DŘEVINNÉHO POTENCIÁLU PARKU**

Trasování cestiček maximálně respektuje ucelené plochy zeleně a vytváří volné linie nástupů.

✓ **CHARAKTER A ROZSAH NOVÝCH VÝSADEB**

Dendrologie parku je podrobně zmapovaná a specifikuje nutné zásahy péstebních opatření. Nové výsadby jsou jednak solitérní v parku, větší množství stromů je pak navrženo nově jako promenádní osa podél řeky.

✓ **SYMBIÓZA S ŘEKOU**

Promenáda páteřní komunikace podél řeky je zvýrazněna novým stromořadím, podtrhuje fenomén řeky, logicky navazuje na původní linie pokračování komunikací.

✓ **DISPOZICE POCHOZÍCH PLOCH**

Plochy jsou vhodně propojeny s nástupy komunikací, umožňují přehledný pohyb s maximálním akcentem průhledů.

✓ **STAVBY SEZÓNÍ A TRVALÉ**

Situování kavárny v přímé vazbě na jezírko dává nové dimenze jeho využití zvláště terasou zavěšenou nad vodou.